

PRZEGLĄD LEKARSKI

organ Towarzystw lekarskich: Krakowskiego i Galicyjskiego

Redaktor główny: Dr. August Kwaśnicki.

I. Badania fizykalno-chemiczne polskich wód zdrojowych i ich znaczenie w naukach lekarskich.

Podali

Prof. W. Jaworski i Dr. K. Flis, asystent kliniki.

(Rzecz wykonana w czerwcu, lipcu i sierpniu 1904 w pracowniach kliniki lekarskiej Uniw. Jagiell. R. Dw. Prof. Edwarda Korczyńskiego).

Miejszem wszelkich procesów życiowych, tak prawidłowych, jak patologicznych, w ustroju zwierzęcym lub roślinnym jest komórka. To jest podstawą dzisiejszej fizjologii i patologii.

Komórka zwierzęca i roślinna mają zasadniczo tę samą budowę. Składa się ona z pierwszcza i jądra, a nieliczne komórki bez jąder, jakie dzisiaj znamy, są tylko albo czasowym okresem rozwoju (ciałka krwi czerwone), albo dla braku odpowiednich metod techniki mikroskopowej, która jąder wykazać nie pozwala, bywają do nich zaliczane. Tak n. p. do niedawna uważano bakteryje za komórki bez jąder, aż powiodło się Bütschliemu właściwymi metodami barwienia wykazać istnienie jąder w bakteryach.

Większa część komórek roślinnych tem się różni od zwierzęcych, iż otoczona jest błoną komórkową, złożoną z drzewnika (*cellulose*), oraz drugą wewnętrzną, pierwszczową, utworzoną z pierwszcza. Obok pierwszcza komórki roślinne zawierają obfitą nieraz ilość soku komórkowego, który w komórkach zwierzęcych przesiąka jednorodnie całe pierwszcze. Wreszcie w komórkach roślinnych znajdujemy zieleni roślinną (*chlorophyllum*), mającą własność pod wpływem światła rozszczepiania CO₂, zużywania C na budowę komórki i wydzielania tlenu.

Nie jest zadaniem naszym wchodzić w szczegóły budowy pierwszcza komórkowego. Pod tym względem różne istnieją zapatrywania; wspomnieć jedynie należy, że pierwszcze posiada niektóre własności ciał płynnych i stałych zarazem i że należy do istot koloidowych. Z ogólnych własności koloidów wiemy, że nie przechodzą one przez błony zwierzęce, że się w sobie nie rozpuszczają i same zachowują się jak błony. Dlatego zmieszane ze sobą odgraniczają się wyraźnie nawet w wielkim rozdrobnieniu. Tem zjawiskiem fizycznym tłómaczymy sobie istnienie komórek zwierzęcych, pozbawionych błony komórkowej.

Tak samo i inne zjawiska życiowe komórki (rozszczepianie, utlenianie itd.) przypisywano dawniej jej sile żywotnej, usuwającej się z pod praw fizyki i chemii. Dopiero w ostatnich latach zdołano z nieżywych komórek otrzymać substancje, zdolne do wywołania tych samych zjawisk życiowych: rozszczepiania, utleniania itd., co komórki żyjące. Są to zaczyny (fermenty) komórkowe, należące do koloidów,

które nazwano oksydazami. Z tem odkryciem witalizm komórki wiele stracił na znaczeniu.

Komórki żyjące otoczone są w ustroju zwierzęcym płynem, tak zw. sokiem komórkowym, który nie jest niczem innym, jak rozeznem pewnych soli. W nim jedynie zdolne są one do życia, a przeniesione do innego środowiska na-przód zmieniają swą postać, a wreszcie giną. W wodzie przekrojonej zmiana postaci komórki polega na jej pęcznieniu, co dawniej tłómaczono sobie zdolnością przyciągania wody przez sole, zawarte w pierwszczu komórki. Dzisiaj zjawisko to uważamy jako sprawę czysto fizykalną, jako objaw i następstwo ciśnienia osmotycznego.

Komórki roślinne wogóle nie są otoczone tak jak zwierzęce sokiem komórkowym, lecz znajdują się albo w innej tkance podstawowej, napojonej obficie płynem, albo w przestrzeniach międzykomórkowych, wypełnionych parą wodną. W tych warunkach pierwszcze ich, zawierające znaczną ilość soli, musiałyby ciągle pęcznieć, wreszcie się rozplynąć, gdyby mu nie stawiła zapory błona komórkowa drzewnika, łatwo przepuszczalna dla soli i cukru (*membrana permeabilis*).

Dzięki ciśnieniu osmotycznemu pierwszcza, błona z drzewnika jest w prawidłowych warunkach silnie napięta, a błona pierwszcza, będąca błoną pół-przepuszczalną (*membrana semipermeabilis*), to zn. łatwo przepuszczalną dla wody, a bardzo trudno dla rozeznów soli i cukru, tak do niej przyciśnięta, że widzieć jej nie możemy.

Jeżeli komórkę roślinną umieścimy w rozeznieniu soli o silnem stężeniu, wówczas cząstki wody z komórki dążą do rozezniny soli dla sprowadzenia równowagi w ciśnieniu osmotycznym; pierwszcze zaczyna się kurczyć, a błona pierwszczowa odrywa się od błony drzewnikowej.

Botanik van de Vries (1) był pierwszym, który to zjawisko spostrzegł na zawierających barwik komórkach roślin: *tradescantia discolor*, następnie *curcuma rubricaulis* i *begonia manicata* w różnych rozeznach cukru trzcinowego, i nazwał je *plasmolysis*. Zauważył on, iż w rozeznach o silnem stężeniu plazmoliza odbywała się szybko, o słabem zaś stężeniu wolniej, a przy pewnem stężeniu nawet wcale jej nie było.

To samo zjawisko badał następnie w różnych rozeznach azotanu potasowego, a dobrawszy pewne rozezniny azotanu potasowego i cukru trzcinowego takie, w których plazmoliza w jednym czasie się rozpoczynała, porównał je ze sobą i przekonał się, iż rozezniny te posiadały równą ilość drobin chemicznych. De Vries nazwał je rozezninami izotonicznymi i stworzył pierwsze prawo osmozy:

Rozezniny, zawierające w równej objętości tą samą ilość drobin, wytwarzają takie samo ciśnienie osmotyczne.

Dalsze jednak badania praw ciśnienia osmotycznego temi metodami wykonać się nie dały, a dokonano je dopiero na sztucznych błonach pół-przepuszczalnych.

Pierwszym, który taką błonę wytworzył, był Traube. Wstawił on do naczynia z roztworem siarkanu miedziowego drugie naczynie, wypełnione szczelnie roztworem żelazocyanku potasu, obrócone dnem do góry tak, iż obie powierzchnie płynów bezpośrednio się stykały. W miejscu zetknięcia się płynów przez strącenie powstaje natychmiast błona żelazocyanku miedziowego, przepuszczalna dla wody i niektórych soli, jak np. azotanu barowego, siarkanu amonowego.

Ta sztuczna komórka Traubego, zanurzona w wodzie, okazuje to samo zjawisko pęcznienia, jak komórka roślinna. Lecz i na tej drodze badania osmozy nie wiele postąpiły.

Dopiero Pfefferowi (2) udało się błonę ową uczynić więcej trwałą. Używał bowiem jako naczynia wewnętrznego, porowatej rury glinianej, którą wypełnił roztworem żelazocyanku potasowego i dnem na dół wstawił do roztworu siarkanu miedziowego. Błona strącalna wytworzyła się wówczas w porowatej ścianie naczynia, była trwałą i mogła służyć do dokonania pomiarów ciśnienia zapomocą manometru. Tą drogą doszedł Pfeffer do następujących praw:

1) Ciśnienie osmotyczne jest wprost proporcjonalne do stężenia roztworu.

2) Ciśnienie osmotyczne wzrasta się proporcjonalnie do ciepłoty.

Van t'Hoff (3) był pierwszym, który spostrzegł analogię praw powyższych z prawami, którym podlegają gazy i na podstawie swojej teorii roztworów wypowiedział zasadę, iż cząstki ciał, znajdujące się w roztworze wodnym, zachowują się tak samo, jak gaz w przestrzeni zamkniętej, t. j. posiadają pewną prężność i dążność do zajęcia całej, danej im do rozporządzenia przestrzeni.

Idąc szlakiem kształcenia się metod fizykalno-chemicznych, przejdźmy teraz do zjawisk fizycznych.

Jeżeli w naczyniu, wypełnionem wodą, umieścimy na dnie kryształ siarkanu miedziowego, to kryształ ten zaczyna się rozpuszczać i w otoczeniu jego następuje zabarwienie wody, szerzące się coraz dalej tak, że po pewnym czasie cała ilość wody przyjmuje zabarwienie niebieskie. W tym więc przypadku cząstki soli rozeszły się po całej objętości płynu, a więc i do warstw górnych, pomimo działania siły ciężkości, a to dzięki dążności zajęcia i rozpróśnienia się w całej, danej im do dyspozycji przestrzeni.

Jest to zjawisko zupełnie analogiczne z tem, jakie spostrzegalibyśmy, gdybyśmy bańkę gazu umieścili w naczyniu, szczelnie zamkniętem. Własność tę, objawiającą się wywieraniem na ściany naczynia pewnego ciśnienia, nazywamy dyfuzją przy płynach, a przy gazach prężnością.

Miarą dyfuzji jest ciśnienie osmotyczne, które demonstruje doświadczenie następujące:

Jeżeli do naczynia, wypełnionego wodą przekroploną, wstawimy drugie naczynie, opatrzone błoną, przepuszczającą wodę, a nieprzepuszczającą soli (półprzepuszczalną), takie, jakie sporządził w sposób poprzednio opisany Pfeffer, wypełnione roztworem NaCl i połączone pionową rurą szklaną, wówczas zauważymy, że słupek roztworu soli w rurze podnosi się w górę aż do pewnej wysokości, — a to dzięki ciśnieniu osmotycznemu, panującemu w roztworze soli.

Wysokość słupa jest miarą tego ciśnienia. Jeśli porównamy ze sobą roztwory różnych soli, to przekonamy się, iż chcąc tę samą wysokość soli otrzymać, musimy użyć roztworów t. zw. normalnych, to znaczy zawierających w 1 litrze tyle gramów ciała, ile wynosi jego ciężar drobinowy, a zatem NaCl 58·5‰, KCl 74·5‰, cukru trzcinowego (C₆H₁₂O₆) 342‰.

Mamy więc inny dowód i przykład czysto fizyczny izotonii roztworów. Tem samym doświadczeniem sprawdzić się dadzą wyżej przytoczone prawa Pfeffera, gdyż jeśli użyjemy roztworów soli 2, 3, 4 razy silniejszych, wysokość słupa będzie 2, 3, 4 razy większą.

Roztwory soli podlegają zatem według van t' Hoffa w szczególności następującym prawom, ważnym dla gazów, a zmodyfikowanym dla roztworów:

1) prawu Boylea-Mariotta: ciśnienie osmotyczne jest wprost proporcjonalne przy tej samej ciepłocie do liczby drobin, znajdujących się w pewnej objętości roztworu;

2) prawu Gay-Lussaca: ciśnienie osmotyczne jest przy tej samej objętości proporcjonalne do ciepłoty;

3) prawu Avogadroa: ilości ciał rozpuszczonych, które w równej objętości roztworu zawarte są w stosunku ciężarów drobinowych, sprawiają przy tej samej ciepłocie takie samo ciśnienie osmotyczne.

Bezpośrednie mierzenie ciśnienia osmotycznego przedstawia znaczne trudności. Dlatego posługujemy się w tych badaniach metodami pośrednimi, a mianowicie częścią fizycznymi, częścią fizyologicznymi.

Do pierwszych należy: oznaczanie obniżenia punktu marznięcia (depresji Δ) i przewodnictwa elektrycznego.

Wiadomą jest rzeczą, że punkt marznięcia roztworu soli lub n. p. cukru jest niższy, aniżeli wody przekroplonej i to tem niższy, im stężenie roztworu jest większe. Tak więc roztwór cukru lub soli, zawierający 2 lub 3 razy mniej drobin, rozpuszczonych w tej samej objętości, będzie miał depresję 2 lub 3 razy mniejszą. Według obliczeń Raoult'a roztwór, zawierający jedną drobinę ciała, t. j. jeden ciężar drobinowy na 1 litr roztworu, obniża punkt marznięcia o 1·85° C.

Do oznaczania punktu marznięcia służy przyrząd Beckmanna, dziś tak powszechnie już znany, iż opis jego uważamy za stosowne pominąć. W sposób jednak powyżej opisany pod względem punktu marznięcia, zachowują się jedynie ciała organiczne i bardzo zgęszczone roztwory soli. W roztworach rozcieńczonych punkt marznięcia jest niższy, aniżeli by to odpowiadało stężeniu roztworu. Tak samo porównyując izotoniczne roztwory cukru trzcinowego z roztworami różnych soli, widzimy, iż uchylają się one od przytoczonego powyżej prawa Avogadroa tak, iż musimy wprowadzić do rachunku pewien współczynnik, zależny od chemicznej wartościowości ciała. Przykład rzecz objaśni: Aby osiągnąć pewien punkt marznięcia w roztworze cukru trzcinowego, trzeba użyć stężenia drobinowego n. p. n‰; dla NaCl tak samo n‰; ale dla Na₂SO₄ $\frac{n}{2}$ ‰ (gdzie n oznacza roztwór normalny), bo Na₂(SO₄)'' jest dwuwartościowe.

Nadto roztwory soli rozcieńczone również nie podlegają tej ścisłej proporcji. W miarę bowiem rozcieńczenia roztworu depresja zmniejsza się w mniejszym stopniu, np.

roczyn NaCl 12 gm ‰ marznie przy -0.6° , a roczyn 6 gm ‰ marznie nie przy -0.3° , ale przy -0.4° .

Dla wytlómaczenia tego zjawiska podał Arrhenius (1887)(4) swoją teorią elektrolitycznej dysocjacji. Mianowicie spostrzegł on, iż wszystkie ciała, okazujące pewne zbożenia od praw van t Hoffa, należą do przewodników elektrycznych wtórorzędnych, t. zw. elektrolitów, podczas gdy ciała organiczne obojętne są nie-elektrolitami. Przyjął więc dla wytłómaczenia wyżej opisanego zachowania się roczynów soli pod względem punktu marznięcia, iż część będących w rozpuszczeniu drobin już przez samo rozpuszczenie ulega rozszczepieniu na cząstki (jony), z których każdy posiada własności osmotyczne całej drobin i że rozczyny o tyle przewodzą prąd elektryczny, o ile zawierają jony. Według tej teorii zatem roczyn NaCl zawiera całe drobin NaCl, oraz jony Na' i Cl'. Tem tłómaczymy sobie zjawisko, iż CuSO_4 w rozcieńczonych roczynach zmienia barwę na zielonkawą, a to dzięki wielkiej ilości kationów Cu'.

Jeżeli przez taki roczyn przepuszczamy prąd elektryczny, wówczas jedne jony, naładowane elektrycznością dodatnią, dążą ku katodzie (kationy'), drugie, naładowane elektrycznością ujemną (aniony'), dążą ku anodzie i przenoszą swoją elektryczność w tym kierunku. Tak więc przewodnictwo elektryczne roczynu zależne jest od ilości jonów i od szybkości ich wędrowania, nie zależy zaś od ich jakości; w miarę zaś zwiększania się przewodnictwa elektrycznego roczynu, zwiększa się także jego depresja.

Do oznaczenia przewodnictwa elektrycznego używaliśmy przyrządu Ostwalda, którego opis znajdzie czytelnik w każdym podręczniku fizyko-chemii (5).

Przewodnictwo, oznaczane jako odwrotna wartość oporu, stawianego prądowi elektrycznemu, zależy także od kształtu naczynia, oraz kształtu i odległości elektrod. Tę zależność, nazwaną pojemnością oporową naczynia, trzeba dla każdego naczynka i wzajemnego położenia do siebie elektrod, które muszą być ustalone, — wprzód oznaczyć zapomocą znanego roczynu, np. KCl i porównania jego przewodnictwa z przewodnictwem tego samego roczynu, podane przez Kohlrauscha w tablicach

W naszych doświadczeniach współczynnik ten f wynosił 0.4. Przez tę ilość mnożąc znalezione przewodnictwo λ wody, otrzymujemy jej przewodnictwo właściwe α .

Aby można przewodnictwo poszczególnych roczynów soli (a więc i wód mineralnych) między sobą porównywać, obliczamy przewodnictwo równoważnikowe λ , dzieląc α przez sumę z ilości równoważników chemicznych η , zawartych w 1 cm^3 . (C. d. n.)

II. Z pracowni bakteriologicznej prof. J. Nowaka w Krakowie.

O pasteryzacji mleka dla niemowląt.

Podał

Dr. Tadeusz Żeleński

asystent kliniki chorób dziecięcych prof. Jakubowskiego w Krakowie.

Zdobyte bakteriologii, które wykazały znaczenie drobnoustrojów, jako czynnika etyologicznego w ogromnej większości stanów chorobowych, stanowią, podobnie jak we wszystkich gałęziach medycyny, tak i w nauce o sztucznym

żywieniu niemowląt, zasadniczy przełom. Nietylko wyjaśniły nam one główną przyczynę poprzednich niepowodzeń, napotykanych przy żywieniu dziecka mlekiem zwierzęcem, lecz równocześnie dały nam w rękę proste a skuteczne środki zaradcze. Dzięki zasadzie wyjąłowania mleka zdobyta została możliwość żywienia dziecka mlekiem, wolnym od wszystkich drobnoustrojów chorobotwórczych, jakoteż innych bakterii, powodujących w tym płynie niepożądane zmiany chemiczne; postępowanie to pozwala zatem wykluczyć najważniejsze przyczyny chorób przewodu pokarmowego w wieku niemowlęcym. Skoro wreszcie, dzięki prostemu a tak pomyślowemu przyrządowi Soxhleta, zyskaliśmy sposób przeprowadzenia z należytą ścisłością tych zdobyczy naukowych w zastosowaniu praktycznym, zdawało się, iż osiągnięciem zostało wszystko, co można osiągnąć, aby upodobnić karmienie sztuczne do warunków żywienia naturalnego.

Po pierwszym okresie zachwytu, spowodowanego temi tak niezmiernie doniosłymi zdobyczami, wyłaniają się z kolei rzeczy nowe, dalsze zagadnienia. Spostrzegamy pewną jakby reakcję przeciwko traktowaniu kwestyi sztucznego żywienia na gruncie wyłącznie bakteriologicznym z zupełnym pominięciem czynników iunej natury. Z wielu stron podnoszą się pytania i wątpliwości, czy dążąc do bezwarunkowej bakteriologicznej czystości pokarmu, nie poświęcamy innych czynników, grających rolę w żywieniu niemowlęcia mlekiem zwierzęcem, a mających również poważne dla ustroju znaczenie; czy przez poddanie mleka działaniu wysokiej ciepłoty, wyjąłwiając je, nie powodujemy w niem równocześnie zmian, mogących oddziaływać ujemnie na strawność mleka i na wartość odżywczą tego pokarmu.

Pytania te są równie ważne, jak usprawiedliwione.

Gdybyśmy n. p. mieli do czynienia z dorosłym osobnikiem, skłonny do schorzeń przewodu pokarmowego, wówczas nie zadawalnialibyśmy się przekonaniem, iż pokarm, który mu podajemy, nie jest zakażony, lecz staralibyśmy się usilnie, aby pokarm ten był łatwym do strawienia; tem więcej zatem kwestya ta musi nas zajmować u sztucznie żywionego niemowlęcia. Z drugiej strony nie wszystkie choroby przewodu pokarmowego u dziecka spowodowane są zakażeniem, pochodzącym z zewnątrz; dużą rolę odgrywają również t. zw. samozakażenia i samozatrucia ustroju. Przebywanie w przewodzie pokarmowym niemowlęcia trudno strawnego pokarmu może się stać czynnikiem, niezmiernie sprzyjającym rozwinięciu się tych stanów chorobowych.

Niemniej ważną jest sprawa wartości odżywczej mleka wyjąłwionego. Wyjąłwienie mleka zmniejsza bezwzględnie w bardzo znacznym stopniu stopień śmiertelności sztucznie żywionych niemowląt; jednakże nie jest jedynym celem naszych usiłowań, ażeby dziecko wychować, lecz także chodzi o to, jak je wychowamy. Pozostaje zatem drugie również bardzo ważne zagadnienie, tyczące wartości fizycznej dzieci, żywionych mlekiem wyjąłwionem.

Ze ogrzewanie mleka do 100° i wyżej powoduje zmiany chemiczne we wszystkich niemal składnikach tego pokarmu, to wobec nowszych badań można uważać za rzecz udowodnioną. Wiemy, że przy ogrzewaniu mleka w cieplocie 80° rozpoczyna się rozkład kwasów; około 90° ulegają zmianie sole wapniowe; około 100° zaczyna się modyfikacja istot białkowych i tłuszczu; powyżej 100° na-

stępuje karamelizacja cukru mlekowego. Zdaniem Billona¹⁾ powyżej ciepłoty 80° rozpoczyna się rozkładać sernik na nukleinę i albuminę; pod wpływem dłuższego ogrzewania nukleina traci część swojej zawartości fosforu. Bordas i Raczkowski²⁾ wykazali, że działanie ciepłoty 95° przez 30 minut zmniejsza w mleku o 28% zawartość lecytyny; przy ogrzewaniu do 105° mleko traci 30% lecytyny. Ze względu, iż mleko krowie samo przez się ubogie jest w organiczne połączenia fosforu, można przypuszczać, iż utrata ta bardzo jest niekorzystną dla ustroju dziecka, które potrzebuje znacznej ilości tych składników dla wytwarzania tkanki kostnej, nerwowej i szpiku kostnego. Grelley³⁾ i Lemaire wykazali, iż 1/3 zawartości fosforanów mineralnych również ulega przez ogrzewanie straceniu; badania te potwierdzili Ausset⁴⁾ i Breton. — Corbette i Netter⁵⁾ stwierdzili w mleku wyjałowionem ubytek 50% kwasu cytrynowego, któremu autorowie ci przypisują znaczenie dla ustroju, jako substancji t. zw. przeciwnilcowej (antyskorbutycznej). Ogrzewanie powyżej 100° nadaje mleku niemiły smak i zapach; wreszcie dłuższe działanie wysokiej ciepłoty jest również powodem, że cząsteczki tłuszczu zamiast tworzyć w mleku wiotką zawiesinę, zbijają się na powierzchni i przedstawiają nieraz prawdziwe grudki masła.

Oto są główne zmiany, wywołane w mleku przez zabieg wyjaławiania. Im wyższą była ciepłota, użyta do wyjałowienia i im dłuższemu jej działaniu, tem zmiany te są dalej posunięte; jednakże z zestawienia powyższego widzimy, że już ciepłota 100°, a zatem najniższy jej stopień, potocznie do wyjałowienia używany, wystarcza, aby prawie we wszystkich składnikach mleka spowodować głębokie przeobrażenia.

Jednakże wiadomości te, uzyskane na drodze badań chemicznych, jakkolwiek ważne, nie wyczerpują do dna całej tej kwestyi. Zdobyte naukowe lat ostatnich nie popozwalają już dzisiaj na pojmowanie mleka i postępowanie z niem tak, jakgdyby pożywka ta była prostym roztworem pewnych ilości białka, cukru, tłuszczu i soli; przeciwnie, wykazały one, iż mleko jest płynem żywym, że jest jednym z soków ustroju przeznaczonym przez naturę specjalnie na pokarm dla młodocianego ustroju i wyposażonym w tym celu niezmiernie cennymi własnościami biologicznymi. Dostarczenie niemowlęciu potrzebnej ilości składników odżywczych nie jest jedynym zadaniem, jakie spełnia mleko matki, lecz prócz tego za pośrednictwem tego płynu przyroda wprowadza do ustroju noworodka szereg istot, do wytworzenia których ustrój ten jeszcze nie jest zdolny, a które zdają się odgrywać ważną rolę w trawieniu i przyswajaniu pokarmu i innych czynnościach życiowych. Niektóre z pomiędzy tych istot mają charakter swoistości; są odrębne dla mleka każdego gatunku i tu leży główna przyczyna, iż pomimo wszystkich udoskonaleń sztuczne żywienie nigdy nie zastąpi w zupełności naturalnego pokarmu; jednakże obok tych swoistych własności istnieje cały szereg składników,

wspólnych mleku kobiecemu, a zwierzęcemu. Bechamp⁶⁾, Moro⁷⁾, Marfan⁸⁾, Gillet⁹⁾ i inni badacze wykazali, iż mleko zawiera cały szereg rozpuszczalnych fermentów, t. zw. zymaz, analogicznych do tych, które wydziela przewód pokarmowy: jedne z tych fermentów rozkładają tłuszcze, inne cukier, inne wreszcie, zbliżone do pepsyny i trypsyny, mają własność peptonizowania białka. Fermenty te zawiera zarówno mleko krowie, jak kobiece; oprócz tych wymienionych wyłącznie mleko kobiece zawierać ma ferment, jemu tylko właściwy, t. zw. amylazę, działającą na skrobię równie energicznie, jak ferment, wydzielany przez śliniankę. Arnold, Kowalewski i inni badacze, a w ostatnim czasie Marfan i Gillet wykazali w mleku obecność fermentu utleniającego t. zw. oksydazy; ferment ten znajduje się w większej ilości w mleku krowim, niż w kobiecym. Obecność tych fermentów, dziś już wykazanych z całą ścisłością, sprawia, iż mleko świeże zawiera nie tylko składniki odżywcze, lecz równocześnie i ciała, mające na celu ułatwienie młodocianemu ustrojowi strawienie i przyswojenie tych składników. Oprócz tych cennych przymiotów zawiera mleko świeże jeszcze szereg innych własności, z których część została już dziś wykazana, część zaś należy jeszcze do zakresu hipotez naukowych. I tak posiada mleko świeże silne własności bakterjobójcze; własności te giną zupełnie przy silniejszym ogrzewaniu mleka. Badania, jakie wykonał Moro, stwierdzają dalej, że surowica krwi dzieci, karmionych piersią, posiada znacznie wyższe własności bakterjobójcze, niż to ma miejsce u dzieci, żywionych sztucznie; Moro przypisuje to obecności aleksyn w mleku kobiecym. Zdaniem Behringa mleko świeże, tak kobiece, jak zwierzęce, posiada bardzo cenne własności uodparniające, mające bronić ustrój noworodka przed wtargnięciem bakterji chorobotwórczych. Być może wreszcie, że mleko, jako żywy wytwór ustroju, przeznaczony dla niemowlęcia, posiada cały szereg bliżej nam nieznanych istot, mających pobudzać wzrost i rozwój młodego ustroju. Pod działaniem wysokiej ciepłoty własności te, podobnie jak wszystkie poprzednio wymienione, ulegałyby zupełnemu zniszczeniu.

Poznanie tych własności biologicznych mleka, jako żywego płynu, musiało wywołać zupełny przewrót w zasadach sztucznego żywienia. Na miejsce dawnego problemu, jakim przemianom poddać należy mleko zwierzęce, aby je upodobnić do mleka kobiety, wysuwa się coraz bardziej nowe zagadnienie, mianowicie: jak postępować, aby mleko to zachować i podać niemowlęciu o ile można niezmiennione. Własności, jakimi obdarzyła pokarm ten natura, okazały się daleko cenniejszymi, niż te, które mu nadać może ręka ludzka.

Z przytoczonych tych badań¹⁰⁾, tak chemicznych, jak biologicznych, wynika, iż niezaprzeczone dobrodziejstwa wy-

⁶⁾ Sur la rymase du lait de femme („Compte rendu de l'Acad. des Sciences“ 1883).

⁷⁾ „Revue des maladies de l'enf.“ 1901.

⁸⁾ Hypothèses sur le rôle des zymases du lait („Presse medicale“ 1901).

⁹⁾ Gillet: Proces du lait stérilisé („Journal des praticiens“ 1900). — Le ferment oxydant du lait („Journ. de phys. et de pathol. gener.“ 1902).

¹⁰⁾ Równoległe z temi teoretycznymi badaniami postępuje doświadczenie praktyczne i spostrzeganie kliniczne i dochodzą do identycznych wniosków. Brünnig, żywiąc młode kozłatka mlekiem su-

¹⁾ Billon: Notes sur les modifications du lait par la chaleur („Rev. crit. de med. et de chir.“ 1900).

²⁾ Bordas et Raczkowski: Diminution du taux des lecthines dans le lait chauffé („Bull. Acad. de Sciences“ 1903).

³⁾ Thèse de Paris 1902 3.

⁴⁾ „Pediatrie pratique“ 1903.

⁵⁾ Scorbut inf. et lait stérilisé („Soc de Pediatrie“ 21 Octobre 1902).

jąławiania mleka okupione są niemałym kosztem. Z wielorakich przeznaczeń, do jakich natura plyn ten przysposobiła, spełnia mleko wyjąławione tylko jedno, t. j. dostarcza dziecku potrzebnej ilości pożywnych składników. A i to zadanie spełnionem jest w sposób niedoskonały, gdyż — jak widzieliśmy — wszystkie składniki mleka ulegają podczas wyjąławiania głębokim zmianom. Wyjąławianie mleka nie jest zatem bynajmniej, — jak to się przez krótki czas wydawało, — ostatnim wyrazem doskonałości w zakresie sztucznego żywienia, lecz raczej złem koniecznym, wynikającym z konieczności uchronienia dziecka od niebezpieczeństw, połączonych z podawaniem mleka surowego. Postępowanie, które pozwoliłoby nam usunąć te niebezpieczeństwa, nie zmieniając przytem własności chemicznych i biologicznych mleka świeżego, byłoby na drodze udoskonalenia sztucznego żywienia ogromnym postępem.

Odkąd zwróconą została uwaga na niekorzystne zmiany, spowodowane w mleku działaniem wysokiej ciepłoty, próbowano zastąpić wyjąławienie mleka różnymi sposobami. Poerze antyseptyki następuje — przynajmniej w teorii — era aseptyki mleka: ideałem sztucznego żywienia staje się mleko surowe, jałowo — o ile to możliwe — zebrane. Jednakże sposób ten, który niewątpliwie może dawać znakomite wyniki w specjalnie wzorowo urządzonych zakładach, posiadających własne obory, nie znajdzie chyba nigdy szerszego zastosowania praktycznego, raz dla tego, iż jest niezmiernie kosztowny, powtóre, że przy każdym zaniedbaniu lub niesumienności naraża dziecko na ogromne niebezpieczeństwa. Ażeby ułatwić przechowywanie mleka surowego w stanie świeżości, niektórzy autorowie radzą na nowo powrót do postępowania, które w swoim czasie zostało potępione i porzucone, a które polega na dodawaniu do mleka substancji przeciwnilnych, n. p. wody utlenionej lub formaliny. Zwłaszcza ten ostatni sposób zyskał sobie w ostatnim czasie wiele rozgłosu dzięki publikacji Behringa¹¹⁾; jednakże w toku rozpraw, jakie stąd wynikły, został ponownie prawie jednogłośnie potępiony, a nawet, jak we Francji, ustawowo wzbroniony. Behring przeciwnym jest wyjąławianiu mleka, gdyż niszczy ono własności uodparniające i bakterjobójcze tego płynu; natomiast radzi dodawać do mleka małe ilości formaliny (1:10.000) celem utrzymania mleka przez pewien czas w stanie świeżym. Jednakże, jak

rowem i wyjąławionem, przekonał się, iż przy tym ostatnim sposobie żywienia potrzebuje zwierzę znacznie większych ilości mleka dziennie, aby osiągnąć ten sam przyrost na wadze, co przy mleku surowem. Analogiczne doświadczenie wykonał Moro na dwóch niemowlętach: każde z nich żywił przez pewien czas mlekiem kobiecym surowem, następnie zaś mlekiem kobiecym, wyjąławionem przy 100°: przy tym ostatnim sposobie żywienia przyrost na wadze był znacznie niższy. W ostatnim czasie badania Monrada potwierdziły znany fakt kliniczny, iż mleko surowe wywiera wprost lecznicze działanie w zanikowym braku żywotności (atrofii) niemowlęcia, który przy dalszem żywieniu mlekiem wyjąławionem kończy się niemal zawsze śmiertelnie. Ze fermenty zawarte w mleku, a być może i inne własności żywego mleka mają niepospolite znaczenie dla ustroju niemowlęcia, świadczy fakt, stwierdzony przez Eschericha, Biederta i innych badaczy, iż nawet nieznaczny dodatek mleka wprost z piersi kobiecej znakomicie poprawia wyniki sztucznego żywienia. W tym samym kierunku stanowią dowód bardzo pomyślne wyniki, uzyskane w zakładach, poświęconych żywieniu niemowląt mlekiem surowem, jałowo zebranem (n. p. Zakład w Porchefontaine pod Wersalem pod kierunkiem Dra Raimondiego).

¹¹⁾ „Therapie der Gegenwart“ 1904, Nr. 1).

to z wielu stron wykazaniem zostało, postępowanie to również nie jest dla mleka obojętne: owszem powoduje głębokie zmiany chemiczne w serniku, laktalbuminie i tłuszczu mleka; nadto, powstrzymując rozwój bakterji, wytwarzających kwas mlekowy, sprzyja pośrednio bujaniu drobnoustrojów chorobotwórczych. Z tych i innych powodów¹²⁾ Schlossmann w ostatnim swym referacie o „mleku dla dzieci“¹³⁾ z naciskiem przestrzega przed stosowaniem tej metody. Zdaniem tego autora nie zna nauka do dziś dnia środka chemicznego, któryby pozwolił zapobiegać psuciu się mleka, nie będąc równocześnie szkodliwym w użyciu.

Obok tych prób, których celem nie było właściwe wyjąławienie, lecz raczej ułatwienie przechowywania mleka, zaznaczyć należy, że i na innych drogach szukano metody, któraby mogła zastąpić wyjąławienie mleka w wysokiej ciepłocie. Do tego celu próbowano użyć wysokiego ciśnienia (Gaulin i Julien), jak również działania promieni ultrafioletowych (Seiffert¹⁴⁾. Przyszłość dopiero rozstrzygnie, czy która z tych metod zyska sobie praktyczne zastosowanie.

(C. d. n.)

III. Leczenie chorób kobiecych gorącemi kąpielami powietrznymi¹⁾.

Podał

Dr. Stanisław Lewicki

b. asystent kliniki położ.-ginek. Prof. Marsa we Lwowie.

Niemal codziennie czytamy w prasie lekarskiej o nowych sposobach leczenia, z których jedne mają żywot tylko przejściowy, tak szybko znikają, jak powstały, inne natomiast w miarę doświadczenia i stwierdzenia wyników leczniczych, podanych przez ich autorów, zyskują sobie prawo obywatelstwa w lecznictwie i wzbogacają skarbiec naszych środków leczniczych. Lekarz, postępujący równorzędnie z nauką, a nie zasklepiający się tylko w ciasnym kole jednego szematu leczenia, musi się z tymi nowymi sposobami liczyć, stosować je u swoich chorych, nie chcąc się narażać na nazwę zacofańca. Podobnie, zdaniem mojem, i zdrojowiska, które z powodu swoich wyjątkowo korzystnych warunków tak ważne zajmują stanowisko w leczeniu różnych cierpień, powinny starać się u siebie te nowe i uznane sposoby leczenia wprowadzać, a przez to bądź to rozszerzyć swoje dotychczasowe wskazania lecznicze, bądź też dodać do już używanych środków leczniczych nowe, odpowiadające postępowi nauki.

Jednym z nowszych sposobów leczniczych, którego jednak racjonalność i skuteczność została potwierdzoną przez całe szeregi prac i doświadczeń najpoważniejszych autorów, jest sposób leczenia zapomocą gorącego powietrza. Najlepszą miarą jego wartości leczniczej są ciągle pojawiające się w prasie ogłoszenia o powstawaniu nowych zakładów leczenia gorącym powietrzem, jak n. p. w Wiedniu (Thermal-Kuranstalt), Warszawie (Zakład Dr. Goldberga) i t. d. U nas w Galicji, o ile mi wiadomo, oprócz klinik ginekologicznych krakowskiej i lwowskiej, które już od chwili pojawienia się pracy Polana w r. 1901 ten sposób u siebie zastosowały

¹²⁾ Schaps, badając zwłoki 5-mies. dziecka, żywnego przez 3 tygodnie mlekiem z dodatkiem formaliny (1:10.000), znalazł w jelicie cienkim liczne wrzody, które zdają się być spowodowane działaniem formaliny (21. Versammlung der Gesellschaft für Kinderheilkunde in Breslau, 1904).

¹³⁾ Schlossmann: Über Kindermilch (ibid).

¹⁴⁾ Seiffert: Über Kindermilch (ibid).

¹⁾ Odczyt zgłoszony na tegoroczny Zjazd balneologiczny.

i dotąd stosują, znajduje się przyrząd do gorących powietrznych kąpeli w oddziale wewnętrznym doc. Wieczkowskiemu w Szpitalu lwowskim i w Domu zdrowia Dr. Soleckiego, a co więcej, urządziło ten sposób leczenia u siebie w domu kilku lekarzy, prywatnie praktykujących. Ze zdrojowisk od 2 lat posiada przyrząd Polana Morszyn i zakład wodolecznicy „Maryówka“, a jak przypadkowo dowiedziałem się, również Darków na Śląsku austriackim i Francensbad, prawdopodobnie również i inne za granicą²⁾.

Sposób leczenia zapomocą gorąca jest to rzecz stara i dawno uznana. Nie potrzebuję przypominać, że działanie wszelkich kataplazmów, gorących okładów, gorących kąpeli wodnych, a również w znacznej części i borowinowych polega na zastosowaniu gorąca na skórę i wywołaniu w ten sposób w niej przekrwienia. Niewątpliwie do tego samego działu należy również leczenie zapomocą gorącego powietrza. Jak doświadczenia Grünbauma wykazały, najwyższy stopień znoszenia ciepłoty u człowieka wynosi:

dla wody	40—50° C.
dla borowiny, fango.	45—55° C.
dla pary wodnej	50—60° C.
dla piasku	55—65° C.

Doświadczenia jednak Grünbauma i Biera wykazały również, że człowiek jest w stanie bez szkody znieść bez porównania wyższą ciepłotę, bo 80—90° C w razie, jeżeli środowiskiem ogrzewającym będzie zupełnie pozbawione wilgoci powietrze. To też Bier pierwszy w roku 1891 wpadł na myśl zastosowania gorących kąpeli z suchego powietrza w przewlekłych wysiękowych cierpieniach stawów i zbudował do tego odpowiedni przyrząd. Wnet potem pojawiły się liczne publikacje, jak Tallermanna, Krausego, Mendelssohna, Rotha i wielu innych, potwierdzające jego wyniki i zachęcające do dalszych prac w tym kierunku. Poczęto się zastanawiać, na czym to działanie polega i w szeregu doświadczeń wykazano, że gorące powietrze nie tylko wywołuje bardzo znaczne, nie dające się innymi sposobami wywołać, przekrwienie czynne skóry, oraz poty, ale że również działa i na warstwy tkanek, głębiej leżące. Klapp wykonał otwarcie jamy brzusznej u zwierzęcia natychmiast po wyjęciu go z gorącej kąpeli powietrznej i przekonał się o przekrwieniu otrzewnej i jelit. Salomon, mierząc ciepłotę w przetoce brzusznej, spostrzegł podniesienie się jej o 1—2° C. Salom, mierząc ciepłotę u kobiet w pochwie i w kiszce stołcowej, znalazł stałe podwyższenie ciepłoty. Za tem również przemawia uczucie, jakie się ma przy badaniu chorej przez pochwę w czasie stosowania kąpeli. Tkanki wtedy są miększe i soczystsze, podobnie jak to ma miejsce w czasie bezpośrednio przed miesiączką lub w ciąży (Salom). — Doświadczenia te wykazały działanie gorąca w głąb, a zwalczoną została teoria, według której działanie resorbcyjne gorąca na powierzchni ciała polega na zastępczej niedokrwiistości tkanek, głębiej położonych. Nie ulega wątpliwości, że środkami dotychczas powszechnie używanymi takiego działania w głąb tkanin uzyskać nie byliśmy w stanie i dlatego w stosowaniu gorącego powietrza otrzymano nowy środek leczniczy, po którym można było spodziewać się jak najlepszych wyników. Sposób Biera uzyskał już dawno prawo obywatelstwa w chirurgii i dlatego nim bliżej zajmować się nie będę. Nowszem, bo dopiero datującym się od kilku lat, jest zastosowanie go w leczeniu chorób kobiecych i dlatego o tem chcę kilka słów pomówić.

W roku 1901 w „Centralblatt für Gynäkologie“ pojawiła się praca Dr. Polana³⁾, asystenta kliniki chorób kobiecych w Greisswaldzie, o leczeniu przewlekłych zapalnych wypocin w miednicy małej zapomocą gorącego powietrza. Zachęcony przez wyniki Prof. Biera, który w tantejszej

klinice chirurgicznej stosuje gorące kąpiele powietrzne w przewlekłych cierpieniach wysiękowych w stawach, zrobił on wraz z Drem Klappem, asystentem Biera, przyrząd, który miał służyć do zastosowania tychże kąpeli w cierpieniach kobiecych. Wyniki, jakie otrzymał, były nadspodziewanie korzystne. Stosował on gorące powietrze w najrozmaitszych cierpieniach, jak n. p. w przewlekłych wypocinach w obrębie miednicy, w zmianach zapalnych przydatków macicy, w obrzękach zastoinowych, w promieniowej powłok brzusznych, wszędzie z wynikiem bardzo dodatnim. Podnosi on, na co i wszyscy późniejsi autorowie szczególną zwracają uwagę, nadzwyczaj szybko, bo po 2—3 zastosowaniach, ustąpienie wszelkich objawów podmiotowych, a więc przede wszystkim bólów. Skutków złych, nawet u kobiet znacznie osłabionych, nigdy nie zauważył.

Już w tym samym roku pojawia się w temże czasopiśmie praca Dr. Kehra⁴⁾, asystenta kliniki w Bonn, o leczeniu przewlekłych wypocin miednicy. Podaje on przede wszystkim modyfikację przyrządu, nie przedstawiającą jednak, oprócz zastosowania ogrzewania zapomocą elektryczności, ważniejszych korzyści, a zachwalając sposób, wypowiada przypuszczenie, że będzie go można stosować również przy nierozwinięciach macicy i stąd pochodzącym braku miesiączki i niepłodności. Przytacza, jako przykład, jedną z historii chorób, gdzie chora, leczona już przez czas długi najrozmaitszymi sposobami, po zastosowaniu sposobu Polana opuściła w 12 dniach klinikę ze znakomitą poprawą. Pomimo obfitych potów stwierdził on przybytek chorej na wadze z 50 na 55 kg, poprawę łaknienia i ogólnego wejścia. Na okoliczność tę zwracam szczególną uwagę. Streszczając swe zapatrywania, wypowiada on następujące zdanie: „Nur so viel können wir heute sagen, dass wir in der Heisslufttherapie eine Methode gefunden haben, die schneller als bei chronischen Beckenexsudaten bisher üblichen Verfahren die Resorption der entzündlichen Massen beschleunigt, die die Stoffzufuhr, den Stoffverbrauch und die Stoffabfuhr der Gewebe, kurz den Stoffwechsel hebt.“

Thomson⁵⁾ z Odessy twierdzi, że już oddawna stosuje gorące powietrze w cierpieniach kobiecych. Różnica jednak polega na tem, że stosuje on najwyżej ciepłotę 50—60° C; mimo tego jednak przyznaje temu sposobowi ogromne zalety. Leczy on również tym sposobem zapalenia śródmaciczne i maciczne, a także zanikanie (*atrophia*) macicy wskutek długiego karmienia.

W numerze 37. „Centralblatt für Gynäkologie“ z roku 1902 znajdujemy znów pracę Dr. Polana⁶⁾, teraz już z kliniki w Giessen. Jako wskazania do zastosowania swojej metody podaje on stare, twarde wypociny przymaciczne, a także i wypociny, gdzie spodziewamy się zropienia, w celu jego przyspieszenia; dalej zapalenie otrzewnej zlepne, około i pozamaciczne (perimetritis posterior); wysięki w otrzewnej, brak miesiączki, nierozwinięcie macicy. Przytacza historię choroby, gdzie rozpoznanie brzmiało: *urethritis, bartholinitis, endometritis gonorrhoeica, Pyosalpinx duplex gonorrhoeica* (wielkości jabłka). Po 12 zastosowaniach jego przyrządu po stronie prawej zmiany znikły zupełnie, po lewej pozostał zaledwie wstążkowaty opór, zupełnie niebolesny.

Dr. Dützmanna⁷⁾ powiada, że w klinice w Greisswaldzie ichtyol i kataplazmy stosuje się obecnie tylko w wyjątkowych przypadkach, gdy stan chorej ze względu na serce, lub ogólne wyniszczenie znacznego stopnia nie dozwala na zastosowanie gorących kąpeli. Przytacza również przypadek: w lewym przymaciczu stary, wielkości pięści męskiej, popołożowy naciek, powodujący tak silne bole, że

⁴⁾ „Centralblatt für Gynäkologie“ 1901, Nr. 52: Beitrag zur Behandlung chronischer Beckenexsudate. Dr. E. Kehrer.

⁵⁾ „Centralblatt für Gynäkologie“ 1901, Nr. 52: Behandlung gynäkologischer Krankheiten mit heisser Luft. H. Thomson.

⁶⁾ „Centralbl. f. Gyn.“ 1902, Nr. 37: Zur Anwendung der Heisslufttherapie in der Gynäkologie. Dr. Oscar Polano.

⁷⁾ „Monatsschrift für Geburtshilfe und Gynäkologie“ T. XVI, Z. 1, 1902: Diagnose und Behandlung der Exsudate. Dr. Dützmanna.

²⁾ Tego roku po raz pierwszy będzie podobny zakład otwarty w sezonie letnim w Krynicy.

³⁾ „Centralblatt für Gynäkologie“ 1901, Nr. 30: Eine neue Methode der Behandlung chronischer Beckenexsudate. Dr. Oscar Polano.

chora zaledwie się poruszała. Po kilku kąpielach powietrznych objawy podmiotowe ustąpiły do tego stopnia, że chora mogła swobodnie wstawać. Po 22 kąpielach guz znikł zupełnie.

W pracy Bürgera⁸⁾ spotykamy po raz pierwszy wzmiankę, że ten sposób leczenia stosowano również u chorych dochodzących. Chora po 1/2—1 godzinnym wypoczynku powracała z powrotem do swojego zajęcia. Na 14 przypadków wypocin świeżych, lub starych zrostów obokmacicznych otrzymał w 13 albo zupełne wyleczenie, albo znaczną poprawę, której innymi środkami w tak krótkim przeciągu czasu, jak przyznaje, otrzymać nie byłby w stanie. Podobnie stosował gorące kąpiele powietrzne w przewlekłych zapaleniach, wysiękach i zrostach otrzewnowych, a także w guzach zapalnych samych przydatków macicy. Wyniki zawsze były znakomite. Na potwierdzenie swych zapatrywań przytacza liczne historie chorób. Doświadczenia Bürgera na chorych przechodnich sprowadzają zwrot bardzo poważny i donośny w leczeniu zapomocą przyrządu Polana. Możliwość leczenia ambulatoryjnego daje pochoop do powstawania zakładów leczenia gorącym powietrzem dla chorych przechodnich i do zastosowania sposobu Polana w miejscach, dla tego sposobu leczenia najwłaściwszych, t. j. w zakładach kąpielowych.

Najnowszą wreszcie pracą w tym kierunku jest praca Dra Saloma, z kliniki Prof. Chrobaka w Wiedniu⁹⁾. Stosował on ten sposób leczenia w 57 przypadkach zapaleń przymacicznych, otrzewnowych i przydatków macicy, bądź to u chorych stałych kliniki, bądź też dochodzących, a wyniki lecznicze, jakie otrzymywał, były zupełnie zadowalniające. Stan podmiotowy chorych po kilku zaledwie zastosowaniach poprawiał się znakomicie, stan przedmiotowy po większej naturalnie liczbie zastosowań również się poprawiał; chore, które przez długie lata próbowały najrozmaitszych sposobów leczenia, wracały zupełnie do zdrowia, lub uzyskiwały znakomitą poprawę. Przytacza liczne historie chorób, z których jedna n. p. jest bardzo charakterystyczną: Chora od 5 tygodni cierpiała na nadzwyczaj silne bole z powodu zapalenia przymacicznego i okołomacicznego i obustronnych guzów zapalnych przydatków macicy. Bole były tak silne, że musiano chorej wstrzykiwać 7—8 razy dziennie morfinę. Po czwartej kąpeli powietrznej nastąpiła znaczna poprawa podmiotowa, a bole gwałtowne ustąpiły; po 15 kąpielach chora czuła się najzupełniej dobrze, ponieważ jednak musiała szpital opuścić, sprawiła sobie przyrząd dla dalszego leczenia się w domu.

Nie będę się wdawał w rozbiór wielu innych jeszcze prac, jak Frankla, Junga, Prof. Biera, Kröniga, itd. itd., o których wspomnę tylko ogólnie, że wszystkie wykazują wyniki dodatnie. W najbliższym czasie ma również ogłosić pracę z kliniki ginekologicznej lwowskiej Prof. Marsa kolega Brejter, były asystent tej kliniki. Ten sposób leczenia stosuje się w klinice lwowskiej od czasu jego powstania, a wyniki, które również miałem sposobność obserwować, jako były asystent tej kliniki, są tak świetne, że dotąd we wszystkich prawie sprawach zapalnych w miednicy małej używa się tego sposobu leczenia z dobrym skutkiem. W wielu przypadkach, gdzie inne sposoby leczenia, jak jod, ichtyol, obciążanie sposobem Schauty-Hegara, tamponowanie pochwy sposobem Auvarda, wreszcie nawet gorące 40—45° C. przestrzykiwania pochwy zawiodły, można było uzyskać sposobem Polana zupełne wyleczenie, lub znaczną poprawę podmiotową i przedmiotową. Naturalnie zawsze zostaną przypadki, w których i ten sposób okaże się niedostatecznym, lecz należy wziąć to na karb jakości przypadku, a nie sposobu leczenia; są to przypadki, w których tylko operacyjne usunięcie schorzałych narządów może sprawę zakończyć. Według zasad, przyjętych w nauce,

uciekamy się do tego sposobu leczenia wtedy, gdy nie mamy żadnych widoków usunięcia cierpienia sposobami łagodniejszymi.

Nie będę się wdawał w opisywanie najrozmaitszych przyrządów, w tym celu pomysłanych. Jest ich kilkanaście, każdy z nich ma swoje korzyści, a także i wady. Najwięcej dziś używanym jest przyrząd Reitlera, a również przyrząd pierwotny Polana dla celów głównie ginekologicznych. Zasada wszystkich przyrządów polega na tem, że jest to zamknięta przestrzeń (skrzynia), w której umieszcza się część ciała, mającą być poddana działaniu gorącego powietrza. Powietrze ogrzewa się albo zapomocą lampy spirytusowej, albo gazu, albo wreszcie lampek lub opornic elektrycznych¹⁰⁾. Na zewnątrz skrzyni umieszcza się ciepłomierz, pozwalający odczytać ciepłotę wewnątrz przyrządu. Dla otrzymania zupełnie suchego powietrza, które, jak wspominałem, jest warunkiem, aby chora mogła znieść tak wysoką ciepłotę, można wstawić jeszcze do przyrządu naczynie z chlorkiem wapna, co jednak przy umiejętnym zastosowaniu przyrządu okazało się zupełnie niepotrzebnem. Chorą, rozebraną do koszuli, umieszcza się w położeniu leżącym w przyrządzie, a następnie przyrząd uszczelnia zapomocą flanelowych manszetów, zamykających otwory przyrządu. Następnie podnosi się ciepłotę w przyrządzie z wolna tak długo, jak tylko chora znieść jest w możności. Zaczyna się z początku naturalnie od ciepłot niższych, 90—100° C., później, w miarę przyzwyczajania się chorej, dochodzi się do ciepłoty wyższej. Widziałem sam chore, które znosiły ciepłotę 145° C. przez pół godziny, a nawet i wyżej; 120—130° C. znosi każda prawie chora przez 1/2—1 godziny czasu. Po 1/2 do 1 godzinnym ogrzewaniu chorą wyciera się, ewentualnie stosuje jeszcze jakiś lekki zabieg wodolecznicy (Dützmanna), lub natarcie wódką francuską (Lemberger). Następnie chora leży w spokoju 1/2 do 1 godziny, poczem może wstać i wrócić do swoich zajęć. W klinice lwowskiej wprowadza się do pochwy przed wejściem chorej do przyrządu kauczukowy wziernik, który chora w czasie leżenia udami przytrzymuje, a który służy później również do wprowadzenia tamponów sposobem Auvarda. Żadnych niemiłych skutków dla chorych nie widziałem. Salom stosował ten sposób leczenia u chorych nawet 50-letnich. Przy nieostrożnym stosowaniu przyrządu u osób chudych i niedokrewnych, jeżeli powietrze przyrządu przesyca się parą z wydzielającego się obficie potu (co usuwa się przez otwieranie wentylu lub użycie chlorku wapna), może powstać czasem ograniczone lekkie oparzenie, które po 2—3 dniach goi się w zupełności. Umiejętne stosowanie przyrządu, ewentualnie pomazanie miejsc skłonnych do oparzenia (przednie kołce talerzy biodrowych, krętarze) wazeliną, lub pokrycie ich cienką warstwą waty zapobiega temu. U słabych, niedokrewnych i gorączkujących chorych występuje czasem bicie serca, ból głowy, zawrót, co jednak daje się usunąć zapomocą zimnego okładu na głowę lub serec. Naturalnie, że przed zastosowaniem tego leczenia muszą być dokładnie zbadane płuca, serce i naczynia, gdyż poważniejsze ich zmiany stanowią przeciwskazanie do stosowania tego sposobu leczenia. Liczba zastosowań jest różna, od kilku do 20 i 30, a nawet więcej, zależnie od wskazania i skutku. Stosuje się przyrząd codziennie, lub u osób więcej osłabionych co drugi dzień. Kehrer, Bürger i Salom wspominają wyraźnie, że pomimo olbrzymiej utraty potu chore przybywały na wadze, łaknienie i ogólne wejście poprawiły się¹¹⁾. Ujemną stroną tego sposobu leczenia jest to,

¹⁰⁾ Przyrząd Polana, zrobiony na miejscu we Lwowie, kosztuje wraz z piecykiem spirytusowym 70 koron.

¹¹⁾ „Deutsche med. Wochenschrift“, 1895, pag. 846. Ueber die Behandlung der Anämien, besonders der Chlorose mit Schwitzbädern. Künne. Kongress f. innere Medicin 1898, pag. 218. Ueber die Behandlung der Bleichsucht mit heissen Bädern Rosin. — „Zeitschrift für diätetische u. physikalische Therapie“, T. VII, Z. 5. Zur Behandlung der Anämien. G. L. Mamlok. — „Berliner klin. Wochenschrift“, 1900, Nr. 30. Zur Kenntniss und Behandlung der Anämien. Senator.

⁸⁾ „Wien. klin. Wochenschrift“ 1903, Nr. 28: Zur Heissluft-Behandlung gynäkologischer Erkrankungen. Dr. Oscar Bürger.

⁹⁾ „Wiener klinische Wochenschrift“ 1904, Nr. 23. Ueber Heissluftbehandlung einiger Krankheiten der Genitalorgane. Dr. J. Salom.

że stosowania tego przyrządu nie można zostawić służbie, lecz powinien on być stosowanym pod ścisłym nadzorem lekarza. I dlatego nadają się do tego sposobu leczenia odpowiednio urządzone zakłady.

W jaki sposób wytlómaczyć sobie działanie lecznicze gorącego powietrza? Dwa są objawy, które najwybitniej występują w czasie gorącej kąpieli powietrznej, mianowicie: przekrwienie czynne i poty. Poty występują już przy ciepłocie 45—50° C., najsilniej przy 50—60°; powyżej zmniejszają się, a przy 80° znikają zupełnie (Schreiber). Występują one odruchowo przez zadrażnienie obwodowych nerwów gruczołów potnych; przy wyższej ciepłocie następuje porażenie tych nerwów. Mendelssohn oznaczył przez ważenie chorej ilość straconej wody na 500—700 gramów. Ino to przypisywano początkowo działanie ochronne ustroju przeciw niezwyklej ciepłocie otaczającej, a również i działanie lecznicze przez to, że wskutek znacznej utraty płynu na powierzchni występowały w głębi zastępcze prądy krwi i limfy, wypłokujące chorobliwe złoże zapalne. Jednak według Saloma, Biera i innych najważniejszym czynnikiem leczniczym tego sposobu jest przekrwienie czynne. Powstaje ono wskutek zadrażnienia nerwów, rozszerzających naczyń, lub też przypuszczalnych spłotów naczyniowych, które mają za zadanie rozszerzenie naczyń włosowatych (Lewaschew, Pietrowski, Goltz, Ewald). Wskutek tego krążenie krwi staje się szybszem i silniejszym, krew, krążąc przez rozgrzane tkanki, ochładza je i to jest powodem, że ustrój jest w stanie znieść tak wysoką ciepłotę (doświadczenia Biera na zwierzętach). Gojenie się wszelkich ran, owrzodzeń, wessanie nacieków i wypocin polega, jak wiadomo, na rozpuszczającym działaniu krwi i wessaniu wytworów zapalnych przez ciała białe. Im większa ilość krwi przepływa przez dany narząd, tem to wessanie jest szybsze i wydawniejsze i tem musimy sobie wytlómaczyć działanie resorbcyjne tego sposobu, podobnie jak kataplazmów, okładów itd. Przy tym sposobie mamy jednak te korzyści, że, jak to przedtem wspomniałem, mamy również działanie na tkanki głęboko położone i przekrwienie tak silne, jakiego żadnym innym sposobem uzyskać nie jesteśmy w możności.

Na czynność serca gorące kąpiele powietrzne wywierają mały wpływ. Tętno przyspiesza się o 10—20 uderzeń. Ciśnienie krwi według Grefberga ma się podnosić, według Winternitza, Colombo, Saloma, Schweinburga ma opadać. Według innych wreszcie ciśnienie krwi nie zmienia się zupełnie. Co do wpływu na oddychanie, to jest on również bardzo nieznaczny. Salom znalazł zwiększenie się ilości zużytego tlenu i wydzielonego bezwodnika.

Wskazanie do stosowania sposobu Polana stanowi przedewszystkiem tak podostre jak i przewlekłe zapalenie tkanki obokmacicznej. Wyniki przy tych zmianach były najwybitniejsze i najkorzystniejsze, jak na to się zgadzają wszyscy bez wyjątku autorowie. Wessanie wypocin twardech, zbitych, następowało tak szybko, jak to żadnym innym sposobem uzyskać się nie dało. Potwierdzają to historye chorób i dane statystyczne, podane przez Saloma, Bürgera i innych. Dalszem wskazaniem są wypociny i zrosty okołomaciczne śródtrzewnowe (haematocele) i przez nie wywołane zmiany położenia macicy i jej przydatków. Naturalnie zauważyć trzeba, że nikt nie jest w stanie wyleczyć gorącymi kąpielami powietrznymi tyłozgięcia macicy, jako takiego, lecz następnie, po rozmiękczeniu i wessaniu zrostów musimy w końcu macicę w jej prawidłowym położeniu ustalić zapomocą kółka, czy innego sposobu. Jeżeli gorące kąpiele połączymy z wyprostowywaniem macicy i naciąganiem zrostów, jesteśmy w możności w przeciągu krótkiego czasu macicę w prawidłowe położenie wprowadzić.

Guzy zapalne jajnikowe i trąbkowe, jakkolwiek trudniej leczeniu dostępne z powodu mniejszej ilości naczyń chłonnych i krwionośnych (Polano), nadają się również znakomicie do tego rodzaju leczenia, jak to potwierdzają spostrzeżenia, przytoczone przez wszystkich autorów. Po-

lano przytacza przypadek, w którym obustronny ropień trąbkowy (*pyosalpinx*) wielkości jabłka znikł po 12 kąpielach zupełnie. Podobny przypadek był spostrzegany również w klinice ginekologicznej lwowskiej. Trzeba jednak pamiętać i o tem, że gorąco przyspiesza również przebiec ropy w wypocinie i dlatego należy ją wypuścić w odpowiedniej chwili, chcąc uniknąć przebiecia na zewnątrz (przypadek Polana), lub, co gorsza, do otrzewnej.

Polano, Kehler, a później i inni, opierając się na tem, że w czasie stosowania gorących kąpieli powietrznych miesiączka występuje zwykle o 1—2 tygodni wcześniej, wypowiedzieli przypuszczenie, że tym sposobem będzie można również leczyć brak jej z powodu nierozwinięcia się lub następowego zaniku macicy. W tym kierunku brak jednak jeszcze doświadczeń.

Leczono tym sposobem również inne cierpienia, jak promienię powłok brzusznych, przetoki pooperacyjne, zapalenie błony śluzowej macicy lub jej mięszu itd.; w tym kierunku również jednak doświadczenie jest dotąd skąpe. Teoretycznie zapalenie mięszu macicy powinno być tym sposobem tak samo wyleczalne, jak i wypociny przymaciczne.

Wszyscy autorowie podnoszą przedewszystkiem znakomity wpływ gorących kąpieli powietrznych na ustąpienie w bardzo krótkim czasie bólów i innych dolegliwości (ze strony pęcherza, (Salom). Skutek pod tym względem był wprost uderzający, bole, trwające całymi latami (Salom), ustępowały po kilku zaledwie kąpielach bezpowrotnie. Jeżelibyśmy tym sposobem nawet tylko tyle uzyskać mogli, zasługiwałyby już ten sposób na jak największe rozpowszechnienie.

Na zakończenie dla przykładu przytoczę kilka z licznych przypadków, leczonych sposobem Polana, które miałem sposobność spostrzegać w klinice ginekologicznej Prof. Marsa we Lwowie, za odstąpienie których memu byłemu szefowi Prof. Marsowi i kol. Brejterowi serdecznie dziękuję. Inne przypadki, a również statystykę zastrzegł sobie kol. Brejter, który, jak wspomniałem, przygotowuje do druku pracę o leczeniu wypocin wogóle.

I. L. p. 148/902. T. II., lat 34. Chora rodziła przed 8 tygodniami, siłami natury. Od tego czasu czuje się chorą, skarży się na gorączkę, dreszcze, ogólne osłabienie, bole dołem brzucha i parcie na mocz.

Stan obecny. W prawej dolnej połowie brzucha wyczuwa się opór twardy, rozlany, bolesny, sięgający do połowy wysokości między więzadłem Pouparta a pępkim, dochodzący po stronie lewej do linii środkowej ciała, schodzący na talerz biodrowy prawy i do miednicy małej. Przez pochwę: przednie sklepienie wypukłone przez opór twardy, schodzący na przednią ścianę pochwy blisko do końca cewki moczowej, wypełniający całą przednią i prawą część miednicy małej. Granic macicy wyczuwać nie można, gdyż opór z nią się zlewa. Od strony lewej stwierdzamy gruby wał zapalny, sięgający od macicy aż do kości, leżący w tkance łącznej między blaszkami otrzewnej.

Rozpoznanie: *Exsudatum parametricum diffusum post partum*.

Mimo ciepłoty nieco podwyższonej (38°) zastosowano przyrząd Polana z następowem tamponowaniem pochwy. Już po 3 zastosowaniach bole zupełnie ustąpiły. Po 10 zastosowaniach gorączka ustąpiła zupełnie. Po 22 zastosowaniach stan następujący: Macica w przedopochwieniu, nieco powiększona, zupełnie ruchoma. Sklepienia zupełnie wolne, w prawem parametryum wyczuć można resztki wypociny, przylegające do kości, wielkości małego jaja kurzego, niebolesne. Chora czuje się zupełnie zdrową, dalsze leczenie w domu.

II L. p. 187/902. T. II., lat 30. Od ostatniego porodu (przed 19 miesiącami) czuje się osłabioną, gorączkuje, skarży się na silne bole dołem brzucha. Przy oddawaniu moczu parcie i bole. Od roku odchodzi ma ropa przez kiszkę stolcową, — od porodu łóżka nie opuszcza. Leczona przez lekarzy różnymi sposobami przez cały czas trwania choroby, nie doznała polepszenia.

Stan obecny: Nad spojeniem łonowem i pachwiną lewą opór o granicach rozlanych, sięgający od góry do pępka. Od strony prawej nieco poza linię środkową ciała, schodzący do miednicy małej, nad więzadłem Pouparta bolesny. Nad pachwiną prawą również opór w głębi, nie dający się ściślej ograniczyć, niebolesny. Stan bezgorączkowy. Badanie przez pochwę: Cała miednica mała zajęta przez opór twardy, bolesny, sięgający do kości i otaczający zupełnie macicę.

Rozpoznanie: *Exsudatum parametricum diffusum*.
Leczenie: Zastosowano przyrząd Polana (ciepłota 120—160°C). Po drugiej kąpeli bole zupełnie ustąpiły. Po 19 przysza miesiączka, której od porodu nie było i trwała 4 dni. Po 28 zastosowaniach przy-

rządu Polana stan był następujący: macica wielkości, jak w trzymiesięcznej ciąży, w przodogięciu, przemieszczona w całości ku tyłowi. Po obu stronach macicy, zwłaszcza po prawej, zgrubienia postronkowe, jako resztki po wypocinie. Chora czuje się zupełnie dobrze, wychodzi do domu.

III. L. p. 270/902. A. W., lat 40. Ostatni poród przed 10 laty. Skarży się na wysuwanie się guza w kroku i na bole dołem brzucha. Badanie brzucha nie wykazuje żadnych zmian ważniejszych. Ze sromu wystercza część pochwy i część pochwowa macicy. Przy badaniu dwuręcznym można się przekonać, że trzon macicy, zbitszy i większy, jest odgięty ku tyłowi i tamże umocowany na guzie, obniżającym znacznie sklepienia łowe i tylne. Guz ten również wyczuwa się w sklepieniu prawem. Kształt guza nieregularny, zbitość chrząstkowato-twarda, powierzchnia rozłana. Guz ten od strony lewej i tyłu przylega do kości, od prawej daje się od kości oddzielić. Ku górze granica jego niewyraźna. Guz jest nieruchomy, bardzo bolesny.

Rozpoznanie: *Retroflexio uteri fixata, prolapsus vaginae, elongatio colli, exsudatum perimetriticum posticum et sinistrum.*

Leczenie: Zastosowano przyrząd Polana. Po 11 zastosowaniach: macica jak przedtem. Od tyłu i strony lewej opór o połowę mniejszy, niż poprzednio, niebolesny. Po 24 zastosowaniach: macica w tyłogięciu, ruchoma, daje się z łatwością odprowadzić. Od tyłu i po stronie lewej resztki nacieku, wielkości małego jaja kurzego, niebolesne. Chora wychodzi do domu.

IV. L. p. 53/903. O. T., lat 28. Od 4 miesięcy bole dołem brzucha, w krzyżach, w obu bokach. Upławy białe. Badanie przez pochwę: po prawej stronie macicy guz, wielkości małego jaja kurzego, odpowiadający jajnikowi. Po stronie lewej podobny guz, oba znacznie bolesne. Stan bezgorączkowy.

Rozpoznanie: *Oophoritis bilateralis subacuta.*

Leczenie: Po 15 zastosowaniach przyrządu Polana lewy jajnik mały, niebolesny, prawy jeszcze nieco większy. Chora wychodzi do domu ze znakomitą poprawą.

IV. Wyciągi.

POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA. A. Dienst. Trucizny, wywołujące drgawki porodowe. (*Zentralschrift für Gynäkologie*, 1895, Nr. 12). Nastrzykując łożyska 15 chorych na drgawki porodowe od strony żyły lub tętnicy pępowinowej, spostrzegł D., że płyn często wytryskuje wyraźnym promieniem z powierzchni maczynnej tak, jak gdyby było przedarte większe naczynie. Zwracając później uwagę na ten szczegół, stwierdził go autor częściej, niż przypuszczał, przy nastrzykiwaniu 335 łożysk wogóle, lecz w każdym razie mniej często, niż przy nastrzykiwaniu łożyska chorych na drgawki porodowe. Przypuszczając w tych pewnych przypadkach komunikację pomiędzy krążeniem maczynnym a dziecęcim, nastrzykiwał D. w 160 przypadkach bezpośrednio po urodzeniu płodu łożysko jeszcze nie odklejone jałowym roztworem błękitu metylenowego i stwierdził w 20% zabarwienie niebieskie moczu, ustępujące po paru godzinach. Równocześnie przeprowadzał D. badania nad wpływem krwi, względnie surowicy matki (z krwiaka pozałożyskowego lub z żyły) na krew innej matki i obcego płodu, jakoteż na krew własnego płodu i naodwrot. Z krwią 118 matek i ich płodów dokonał 3452 doświadczeń w różnych kombinacjach. W 23 przypadkach okazała krew matki właściwości aglutynujące i rozpuszczające wobec krwi własnego płodu. W 15 z owych 24 przypadków łożysko nie przepuszczało błękitu metylenowego, a mocz nie zawierał białka także w płogu: — u 9 zaś pozostałych, u których łożysko przepuszczało wstrzykiwany płyn, wystąpiły 7 razy drgawki porodowe, a u wszystkich 9 stwierdzono białkomocz. Nasuwa się myśl, że w tych przypadkach, w których krew matki wobec krwi płodu zachowuje się, jak krew 2 różnych gatunków i gdzie zarazem istnieje komunikacja pomiędzy krążeniem krwi maczynnym i płodowym, przychodzi albo do białkomoczu ciężarnych, albo też do drgawek porodowych, co już zależy od więcej lub mniej szerokiej komunikacji pomiędzy krążeniem krwi płodu a matki. Za poparcie tego poglądu można uważać do pewnego stopnia spostrzeżenie Selmorla, że oderwane cząstki łożyska znajdował w płucach, najczęściej i najobficiej w 83 przypadkach drgawek porodowych, — a w tych właśnie przypadkach istnieje niechybnie komunikacja pomiędzy krwią matki i płodu, czego zresztą dowodzi dobitnie fakt, opisany przez Pels-Leusdena, że w oderwanych cząstkach łożyska widzieć można niejednokrotnie naczynia włosowate, częściowo jeszcze krwią napełnione. Można by więc w oświetleniu tych doświadczeń zapatrywać się na drgawki porodowe, jako na następstwo przetoczenia (transfuzji) różnorodnej (heterogen) krwi płodu do obiegu krwi maczynnego wskutek przepuszczalności łożyska. Za tem tlómaczeniem przemawia również porównanie objawów klinicznych drgawek porodowych z wynikami sekcyjnymi tych chorych, jakoteż z wynikami

sekcyjnymi zwierząt, u których dokonano przetoczenia krwi odmien-nogatunkowej, lub też ludzi, u których dawniej stosowano przetoczenie krwi jagnięcej. Porównanie wykazuje także nie tylko podobieństwo, lecz wprost zupełną zgodność wyników badań pośmiertnych. (Praca zawiera jeszcze wiele szczegółów, nie dających się objąć krótkim sprawozdaniem). B. Wojciechowski.

F. Varaldo. Narządy krwiotwórcze podczas ciąży i poro-
gogu. (*Zentr. f. Gyn.*, 1895, Nr. 14). Już dawniej stwierdzano przypadkowo pewne zmiany w narządach krwiotwórczych: w śledzionie, szpiku kostnym i gruczołach chłonnych, towarzyszące ciąży i plogowi. V. przeprowadził równoległe z badaniami krwi systematyczne badania gołem okiem i drobnowodowo wspomnianych narządów w większej liczby królików i świnek morskich w różnych okresach ciąży i porogu, — przyczem stwierdził oraz z innymi autorami we krwi zwierząt ciężarnych hiperleukocytozę, jakoteż zwiększenie się odsetkowe młodych ciałek czerwonych, czemu odpowiadały zawsze liczne objawy nadmiernie ożywionej czynności w narządach krwiotwórczych. B. Wojciechowski.

F. Michel. Rak jajnika z tworami o cechach nabłoni-
niaka kosmówki. (*Zentr. f. Gyn.*, 1894, Nr. 14). U 16-let. dziewczyny usunięto drogą laparotomii złośliwy guz jajnikowy lewy, wielkości głowy mężczyzny. Po 1/2 roku zmarła chora z powodu nawrotu cierpienia, a sekcya wykazała guz ponowny, zajmujący lewą połowę miednicy, ponadto przerzuty w nerkach i wątrobie. Badania drobnowodowe zarówno guza pierwotnego jakoteż nawrotowego i przerzutów wykazały szczególnie w tych ostatnich obraz guza mieszanego, w którym pewne części dają obraz raka, inne zaś mają wszystkie cechy nabłoniaka kosmówki. Podobny przypadek ogłosił Pick, który przypisuje guzom tego rodzaju pochodzenie potworniakowe, co stanowiłoby analogię do *struma ovarii* i t. d. Nie zarzucając Pickowi stanowczo braku słuszności, skłonny jest raczej M. do tlómaczenia swego przypadku, w myśl teorii Recklinghausena i in., jako raka, względnie śródbłoniaka, który występując u osobnika młodego ulegać może szczególnie w przerzutach przeobrażeniom tego rodzaju, że daje obrazy, ludzko zbliżone do nabłoniaka kosmówki. B. Wojciechowski.

Herff. O sztucznym porodzie przedwczesnym przy
miednicach ścieśnionych, z uwzględnieniem głównie prze-
bicia pęcherza. (*Volkmanns Sammlung klinischer Vorträge*, 1905, Nr. 386). Wbrew zapatrywaniom Zweiffa, Pinarda, Kröniga i w i., którzy twierdzą, że sztuczny poród przedwczesny przy miednicach ścieśnionych bezwzględnie nie daje lepszych widoków co do życia dziecka od porodu płodu donoszonego wśród tych samych warunków, — występuje H. bardzo gorąco w obronie sztucznego porodu przedwczesnego przy miednicach ścieśnionych. Głównym czynnikiem, który go do tego skłania, to właśnie stwierdzenie na swoim materyale szpitalnym, że wywołując poród przedwczesny przy miednicach ścieśnionych, darowuje się życie przeszło 20% dzieciom, a matce zaoszczędza się bardzo ciężkiego porodu przy płodzie donoszonym, a nierzadko nawet bardzo ciężkiego zabiegu położniczego. Zachodzi teraz pytanie, jakie warunki potrzebne są tak ze strony matki, jakoteż płodu, aby, chcąc mieć dziecko żywe i zaoszczędzić matkę, zdecydować się na poród przedwczesny? Drugie ważne pytanie nasuwa się, który okres czasu trwania ciąży jest najodpowiedniejszym i najkorzystniejszym ze względu na płód do wykonania tego zabiegu? Pierwszym rozstrzygającym warunkiem jest objętość kostnego kanału miednicy; ponieważ nasze dotychczasowe mierzenia przekrojów miednicy i poszczególnych wymiarów nie są dostatecznie dokładne, dlatego też i wyniki tych mierzeń, jak również wyciągane stąd wnioski, nie mogą być zupełnie pewne i decydujące. W każdym razie przyjąć można, że sprężna wchodu, wynosząca 8 ctm., stanowi niejako granicę pośrednią, przy której rozpoczynają się większe trudności porodowe. Przy rozważaniu warunków powodzenia przy wzniesieniu porodu przedwczesnego, baczna należy zwrócić uwagę na wielkość główki i zdolność jej przystosowania się. Jeżeli główka jest już tak duża, że sposobem Piotra Müllera nie daje się wepchnąć do wchodu miednicy, w takich razach niepotrzebnie jest próbować wywoływania porodu przedwczesnego, bo widoki dziecka wśród takich warunków nie są o wiele lepsze, aniżeli przy porodzie czasowym. Co się tyczy czasu trwania ciąży, w którym należy przystąpić do wzniesienia porodu przedwczesnego, to jest nim 35 lub 36 tygodni. Nieposłudną rolę przy rozstrzygnięciu sprawy porodu przedwczesnego winny odgrywać wywiady co do poprzednich porodów. Następnie przechodzi autor do omówienia dwóch, w obecnej dobie najczęściej używanych sposobów wywoływania porodu przedwczesnego, t. j. sposobu Krausego wprowadzania świeczek (*bougie*) i sposobu balonowego. Wytknąwszy bezstronnie zalety i wady obu tych sposobów, przystępuje do omówienia metody Schoelogo, t. j. przekłuwania pęcherza płodowego, a z całego opisu widać, jak

gorącym zwolennikiem jest Herff tej ostatniej metody. Według niego zalety tego sposobu tkwią w następujących punktach: 1. bezwzględna pewność dobrego wyniku; 2. wielka łatwość w wykonaniu zabiegu; 3. ze względu, że zabieg jest prostym i trwa krótko, wykluczoną jest możliwość zakażenia matki; 4. wreszcie przy tym zabiegu i przez ten zabieg zapewniano położenie podłużne płodu i to najczęściej czaszkowe, a takie położenie jest najkorzystniejszym przy następnym rodzeniu się płodu. Co się tyczy zarzutów, robionych tej metodzie, mianowicie, że przy niej trzeba czekać czasami przez kilka do kilkunastu dni, zanim wystąpią silne bole porodowe, że łatwo może przyjść do zakażenia wnętrza macicy, gdyż brak jest pęcherza stojącego, że przez przebicie wczesne pęcherza osłabia się nasilenie bólów porodowych, — odiera je autor tem, że te same niekorzystne czynniki mogą mieć miejsce przy tamtych 2 sposobach. A wobec tego, że sposób ten jest prostszym, a wykonanie bardzo dostępne, nawet dla mniej wprawnego, winno się ten sposób, jeżeli już nie wyżej stawiać, to przynajmniej na równi obok tamtych dwóch, wyżej wymienionych.

Dr. Cetnarowski.

F. Lichtenstein. **Późniejsze następstwa rozwiązywania sposobem Bossiego.** (*Arch. f. Gyn.* T. 75, Z. I 1905). Przed niedawnym czasem wyszła z kliniki Gusserowa w Berlinie praca Bardelebena, krytykująca ostro sposób rozwiązywania podług Bossiego i przestrzegająca świat lekarski przed jego smutnymi następstwami. Sumarycznie potępienie wspomnianego postępowania zadziwia tembardziej, że równocześnie pojawiło się wiele publikacji również zawodowych, wychwalających i polecających ten zabieg, dalej że Bardeleben potępił sposób Bossiego na podstawie tylko sześciu dokładnie przesledzonych przypadków. Również klinika prof. Leopolda doszła na podstawie trzykrotnie większej liczby przypadków do wniosków dla metody pomyślnych. Autor omawia szczegółowo przypadki Bardelebena i wykazuje, że ocenienie ich nie było zupełnie krytyczne. Wielką część rozdarć szyjki przy zabiegu Bossiego należy odliczyć na koszt niezupełnie poprawnej techniki operującego, a ze wszystkich publikacji widać, że w miarę wprawy we władaniu przyrządem otrzymywano wyniki nieporównanie lepsze. Od pewnego znowu odsetka rozdarć nie jest wolną żadna metoda: trafiają się one i przy porodach fizjologicznych, nie można więc wszystkiego brać na rachunek przyrządu samego. W przypadkach Leopolda ani razu nie spostrzegano w dalszym przebiegu zapalenia tkanki przymacicznej, ectropium, późniejszych poronień i t. d. Autor sądzi, że i w przypadkach Bardelebena można było ich uniknąć, zeszywając każde, bodaj najmniejsze pęknięcie, co się w klinice prof. Leopolda stale praktykuje, zarzut więc z tej strony również nie może iść na karb narzędzia. Na skutek pracy Bardelebena rozszła klinika drezdeńska do 28 pacjentek, rozwiązanych przyrządem Bossiego, zapytania co do ich stanu zdrowia. Na 7 listów nie otrzymano odpowiedzi; 2 doniosły o zupełnym zdrowiu; 18 kobiet przedstawiło się osobiście do zbadania. Na tych 18 pacjentek u 15 znaleziono części pochwowe zupełnie bez zarzutu. To odmienne wyniki od wyników Bardelebena można tłumaczyć albo tem, że używał on rozszerzacza Frommera, który może mniej się do tego nadaje, albo też, że technika nie była wykonywana ściśle podług wskazówek Bossiego. Dalej może rozdarcia, tam spostrzegane, zawdzięczały swe pochodzenie nie tyle narzędziu, ile następnym zabiegom, jak ekstrakcji, lub kleszczom.

Co do skarg podmiotowych niektórych pacjentek, to i te nie wytrzymują krytyki, bo na upławy cierpią kobiety, rozwiązywane i w inny sposób; podobnie ma się rzecz z zaparciem żywota. Doświadczenie kliniki prof. Leopolda poucza, że rozszerzanie przyrządem Bossiego nie powoduje jako takie szkodliwych następstw, rozdarcia nie zdarzają się częściej, niż przy innych metodach, a skutkom ich można zapobiedz przez systematyczne zeszywanie natychmiastowo każdego naddarcia. Niekorzystny sąd Bardlebena o metodzie uważa prof. Leopold za nienzasadniony, tembardziej, że stwierdza to doświadczenie innych zawodowców. Sądzi, że przyrząd Bossiego powiększył arsenal środków rozszerzających bardzo korzystnie, główny tylko warunek stanowi zachowanie ścisłych wskazań, cierpliwość, dobre narzędzie i umiejętne niem władanie. Poleca oryginalny przyrząd 4-ramienny Bossiego ze śrubą i krzywizną miednicową.

Dr. Stanisław Przybylski.

OTYATRYA. Aleksander. **Przyczynę do leczenia operacyjnego obwodowego porażenia nerwu twarzowego.** (*Archiv f. Ohrenh.*, Tom 62, 1905). A. opisuje przypadek porażenia nerwu twarzowego wskutek ropienia ucha środkowego, w którym po wyleczeniu ropienia przyszył obwodowy koniec nerwu twarzowego do nerwu podjęzykowego. Początkowo po operacji wystąpił niedowład połowy języka po stronie operowanej, który w ciągu 14 dni minął bez śladu. Wyniku nie osiągnięto żadnego. Wszystkich przypadków, w których w ten sposób starano się leczyć po-

rażenie nerwu twarzowego, znanych jest w piśmiennictwie 11. W żadnym przypadku nie osiągnięto zupełnie zadawalniającego wyniku. Operowano albo w ten sposób, że koniec obwodowy nerwu twarzowego przyszywano do nerwu dodatkowego lub do nerwu podjęzykowego, albo nerw podjęzykowy przecinano zupełnie i łączono koniec dośrodkowy jego z końcem obwodowym nerwu twarzowego. Ostatni sposób jest najmniej odpowiedni, bo występuje porażenie i zanik połowy języka; za najlepszy uważa A. sposób, użyty przez niego. Co do wskazań, to A. uważa podobną operację za wskazaną we wszystkich przypadkach, gdzie pomimo 6-miesięcznego leczenia porażenie nie ustępuje. Wynik operacji zależeć będzie w znacznej mierze od stanu samego nerwu twarzowego; operacja nie będzie miała żadnych widoków, jeżeli nerw stracił zupełnie pobudliwość.

Zalewski.

Kobrak. **Blonica ucha środkowego bez błon.** (*Archiv f. Ohrenh.*, Tom 62). Rozpoznanie błoniczego zapalenia ucha środkowego jest możliwe tylko na zasadzie badania wydzieliny pod względem bakteryologicznym, gdyż nieraz nie przychodzi do tworzenia się błon; z drugiej strony błony innego pochodzenia mogą wprowadzić w błąd. Że prątek błonicy może wywoływać zwykłe ropne zapalenie, jest rzeczą znaną. Müller i Seitz znaleźli prątką tego w ropie zanokcicy; Halla — w ropniach na twarzy. Także co do ropnego zapalenia ucha środkowego jest rzeczą stwierdzoną, że może być wywołane przez prątką błonicy. Wolff znajdował na sekcjach przy zapaleniu ropnym ucha środkowego prątkę błonicy. K. przytacza trzy przypadki ropienia ucha środkowego, w których w ropie znalazł prątkę błonicy. W jednym przypadku na jednym uchu było ropienie z przedziurawieniem bębna; na drugim uchu przedziurawienia nie było; K. zastrzyknął surowicę przeciwbłoniczą; surowica miała znakomity wpływ na przebieg zapalenia w uchu, w którym nie przyszło jeszcze do przedziurawienia, na ropienie w drugim uchu wpływu nie miała. K. tę różnicę w działaniu objaśnia w ten sposób, że w ropie, którą wziął z ucha z przedziurawieniem bębna, prócz prątki błonicy były i inne bakterie, i że w drugim uchu prawdopodobnie przyczyną ropienia był tylko prątek błonicy sam.

Zalewski.

Bürkner. **Sprawa nacięcia bębna.** (*Archiv für Ohrenh.*, Tom 62, 1905). Z powodu tego, że w ostatnich czasach Zaufal podniósł, iż zbyt często wykonuje się przebicie bębna w ostrych zapaleniach jamy bębnowej, B. starał się w 44 przypadkach zapalenia ostrego jamy bębnowej leczyć sposobem, proponowanym przez Zaufala, t. j. nie robić wczesnego przebicia. Wyników nie miał zbyt zadawalniających; w niektórych przypadkach musiał pomimo to później robić przebicie, a w trzech przypadkach przyszło do ropienia w wyrostku sutkowym. Körner już dawniej podniósł, że w przypadkach, w których zrobiono przebicie, dwa razy krócej trwa leczenie, niż w tych przypadkach, w których samostnie nastąpiło przebicie bębna. B. zestawił wyniki leczenia 200 przypadków, w których zrobił przebicie i 150 przypadków, w których bębenek sam pękł. Okazuje się, że w przypadkach pierwszych wyleczenie nastąpiło szybciej, niż w przypadkach, w których bębenek sam pękł. W 90,5% pierwszych przypadków nastąpiło wyleczenie w ciągu 20 dni, w drugich tylko w 43,4%. Upośledzenie słuchu pozostało w 3% pierwszych przypadków i w 12% drugich. Powikłania ze strony wyrostka sutkowego w pierwszych przypadkach wystąpiły w 1%, w drugich w 7,4%. Otwór po przebicciu zawsze zarósł, w przypadkach zaś nieoperowanych pozostał w 14-tu przypadkach.

Zalewski.

Fischer. **Objawy, następstwa i powikłania wyrosła gruczołowego.** (*Archiv f. Ohrenh.*, Tom 62, 1905). F. podaje wyniki badań 500 chorych z wyrosłami gruczołowatymi, leczonych w klinice w Kopenhadze od roku 1899 do 1902. Różnicy co do częstotliwości tej choroby u mężczyzn i u kobiet — niema: mężczyźni było 246, kobiet 254. Najczęściej spotyka się wyrosłe gruczołowe między 7 a 9 rokiem życia; na wiek ten przypada 38%; powyżej lat 20 spotykają się rzadko — 1,6%. Dane te nie zgadzają się z dawniejszymi statystykami. Meyer, n. p. podaje, że na dorosłych przypada 38%. Przyczyną tego, że obecnie u dorosłych przerost migdałka trzeciego jest rzadkością, jest to, że obecnie choroba ta jest wczesnie rozpoznawana i w dzieciństwie leczona. Utrudnienie oddychania nosowego i jako następstwo tego oddychanie ustami spostrzegano w 83,8% przypadków. Za przyczynę utrudnienia oddychania nosowego trzeba uważać nie tylko sam przerost migdałka, ale i obrzęk błony śluzowej nosa, co bardzo często spotyka się w tych przypadkach. W 77,4% było chrapanie we śnie, a w 17% lęk nocny. Upośledzenie węchu spostrzegano w 26,9% przypadków. We wszystkich przypadkach po operacji następowało polepszenie węchu, z czego F. przypuszcza, że przyczyną upośledzenia węchu niekoniecznie są zmiany w samej błonie śluzowej, ale i zatkanie

nosa jako takie przyczynia się do upośledzenia węchu. Mowę nosową stwierdzono w 80,3%; wada ta znikała zwykle dopiero w jakiś czas po operacji. Osobniki z przerostem migdałka są szczególnie skłonne do spraw zapalnych błon śluzowych górnych dróg oddechowych: *rinitis acuta* stwierdzono w 59%; w 31,8% przypadków chorzy podawali skłonność do ostrych zapaleń gardła i migdałków (*pharyngitis et tonsillitis ac.*); *rinitis chronica* spostrzegano w 17,4%, *rinitis hypertrophica* — w 10,8%, *rinitis atrophica* — w 6,6%, *pharyngitis granulosa*, — w 32,6%, *hypertrophica tonsillarum* — w 21,6%. Prócz tego często stwierdzić można było zmiany nieżytowe w dolnych drogach oddechowych. Wyrosłe gruczołowe mogą nadto powodować odruchowo pewne zaburzenia nerwowe: spostrzegano n. p. przypadek, gdzie napadowo występowały objawy zwężenia krtani, które znikły po wycięciu wyrosły; w innym przypadku występowały napady kaszlu, które to dolegliwości także znikły po usunięciu wyrosły. Co do narządu słuchu, to badanie wykazuje najrozmaitsze zmiany, od najłżejszych do największych, przyczem zmiany te nie zależą od wielkości przerostu migdałka. Wogóle na zaburzenia ze strony narządu słuchu chorzy skarżyli się w 66,4%. W 18,2% przypadków stwierdzono zatkanie trąbki Eustachiusza, w 32% — ostry nieżyt śróduszka; w 18,2% — przewlekły nieżyt śróduszka; w 1,4% — ostre ropne, a w 6,4% przewlekłe ropne zapalenie śróduszka; w 4,6% — zmiany po przebiegu ropnym zapaleniu śróduszka. Upośledzenie słuchu stwierdzono w 57,2% przypadków. Krwotoki z nosa spostrzegano w 10,6% przypadków, inni autorowie podają tylko 3—4%. Jakkolwiek nie we wszystkich przypadkach można uważać przerostu migdałek za przyczynę krwotoków, to jednak w tych przypadkach, w których po wyjęciu wyrosły gruczołowatych krwotoki ustały, musimy przyjąć przerost migdałka trzeciego za przyczynę krwotoków. Z 21 przypadków, które spostrzegano dłuższy czas, w 15 przypadkach krwotoki ustąpiły zupełnie po wyjęciu wyrosły, w trzech były rzadsze i w trzech operacja na krwotoki wpływu nie miała. Moczenie mimowolne nocne lub dzienne spostrzegano w 14,8%. Z przypadków dłuższy czas spostrzeganych w 93% nastąpiło zupełne wyleczenie lub poprawa po wyjęciu przerostu migdałka. Na ból głowy skarżono się w 44,2% przypadków; byli to przeważnie chorzy ze znacznym przerostem migdałka i ze zmianami następującymi w nosie. Jako przyczynę bólów głowy uważać musimy zaburzenia w krążeniu limfy w mózgu. Niedokrewność stwierdzono w 34,2% przypadków. U wielu chorych nieraz dość znaczne nawet upośledzenie pod względem rozwoju fizycznego; we wszystkich tych przypadkach operacja miała dodatni wpływ na rozwój fizyczny. U 40,1% dzieci w wieku szkolnym stwierdzono brak pamięci, trudność skupienia uwagi przy nauce i wogóle trudność w przyswajaniu rzeczy nauczanych. Co do przedmiotów nauczania, to największą trudność sprawiają te przedmioty, które wymagają pamięci; n. p. historia i geografia, natomiast matematyka trudności nie sprawia. Także zбочenia mowy (jąkanie, belkotanie) spotyka się u osobników z wyrosłami gruczołowatymi częściej, niż u osobników bez nich. Najprawdopodobniej sam przerost jako taki nie wywołuje tych zбочen, tylko je potęguje, choć nie da się zaprzeczyć, że nawet silny stopień zбочenia mowy może po operacji zupełnie zniknąć; w większości przypadków operacja ma tylko ten wpływ, że następuje zбочenie mowy o wiele łatwiej usunąć. Wobec zmian, jakie wywołuje może przerost trzeciego migdałka, nie jest nic dziwnego, że dzieci z wyrosłami gruczołowatymi pod względem umysłowym okazują nieraz dość znaczne upośledzenie. *Zalozowski.*

MEDYCINA TEORETYCZNA. Zelgeim. **Praca ślinianek przed i po przecięciu n. n. językowogardłowych i językowych.** (*Rozprawa na stopień doktora medycyny.* Petersburg, 1904). Już Wulfson wykazał w pracowni prof. Pawłowa, że praca gruczołów ślinnych występuje pod wpływem bezpośredniego podrażnienia jamy ustnej różnymi substancjami, oraz drażnienia z odległości zależnie od fizycznych właściwości tych substancji i od wpływu psychicznego. Tołocznow nazwał wydzielenie śliny po bezpośrednim podrażnieniu jamy ustnej odruchem bezwarunkowym, a od podrażnienia z odległości — warunkowym. Następnie wykazał on, że ten odruch warunkowy, w razie powtarzania się, może wyczerpać się i wtedy może być ponownie wywołany odruchem bezwarunkowym tegoż lub innego gatunku. Odruch warunkowy wreszcie może być wywołany już właściwościami zewnętrznymi tego przedmiotu, który spowodował odruch bezwarunkowy. Stąd wynika, że między czynnością ślinianek, a podrażnieniami innych części ciała, powinna zachodzić łączność, jakkolwiek ściśła, lecz łatwo przerywalna. Prof. Pawłow przypuszcza istnienie w ośrodkowym układzie nerwowym osobnego ośrodka „ślinowego“, który zogniskowuje w sobie bodźce, idące z podrażnień innych części ciała. Zelgeim badał (w pracowni prof. Pawłowa), co się staje z odruchem warunkowym, jeśli bezwarunkowy ulega zmianom? Ponieważ odruch bezwarunkowy zawdzięcza swoje powstanie nerwom smakowym i czuciowym, to prze-

cięcie ich powinno wywołać zasadnicze zmiany w odruchowej czynności układu ślinnego. Okazało się, że przecięcie nerwu językowogardłowego i gardłowego, będących gałęziami n. n. błędnych, nie wywołało prawie żadnych zбочen. Po przecięciu zaś n. n. językowych wystąpiło ogólne powolne obniżenie odruchów bezwarunkowego i warunkowego. Wlewianie goryczy, wywołującej tylko odruch smakowy, spowodowało w tych warunkach bardzo słaby odruch bezwarunkowy, warunkowy zaś nie mógł być otrzymany. Podobne wyniki Z. otrzymał w doświadczeniach z 10% sacharyną, 10% NaCl i z 0,5% HCl. Tym sposobem przychodzi Z. do wniosku, że w razie utraty przez ośrodek ślinny możliwości otrzymania podrażnień smakowych, łączność między ośrodkami wzrokowymi i węchowymi z jednej strony, a smakowymi z drugiej, bardzo szybko się niszczy. *Witold Orłowski (Płbg.).*

Spalwing. W sprawie zmian wymiany gazowej u zwierząt pod wpływem różnych trucizn. (*Rozprawa na stopień doktora medycyny.* Petersburg, 1904). S. badał w farmakologicznej pracowni prof. Krawkowa wymianę gazów po wprowadzeniu do ustroju zwierząt kofeiny, weratryny, fizostygminy, morfiny i strychniny. Z doświadczeń autora wynika, że wymiana gazów następuje po wprowadzeniu jadu i to jako wzmoczenie lub obniżenie, nawet w razie dawek, nie sprowadzających żadnych oznak zatrucia. Znaczne wzmoczenie wymiany występuje zwłaszcza u królików po kofeinie i weratrynie; u gołębi po strychninie i małych dawkach morfiny; kury nie wykazują wybitniejszych zaburzeń. Uderzającą jest ta okoliczność, że wchłanianie tlenu potęguje się znacznie więcej, niż wydzielanie kwasu węglowego. Doświadczenia na zwierzętach mało czułych na jad, n. p., na gołębiach (strychnina i morfina) i kurach (strychnina) wykazały również, że wymiana gazowa bądź podnosi się znacznie, bądź też prawie nie ulega zmianie (kury). Wzmoczeniu wymiany u gołębi towarzyszy ogromne (do 134%) zwiększenie ilości wchłanianego tlenu. Na wzmoczenie wymiany gazów autor zapatruje się jako na jeden ze sposobów walki ustroju z jadem i na jedną z przyczyn małej wrażliwości niektórych zwierząt na pewne jady. *Witold Orłowski (Płbg.).*

V. Wiadomości zawodowe i ogólnolekarskie.

* Z Towarzystwa balneologicznego polskiego otrzymujemy następujące ogłoszenie:

Zjazd balneologiczny uchwalił zalecić do opracowania następujące tematy:

a) Proponowane przez Wydział Polskiego Towarzystwa balneologicznego:

1) Określić na podstawie badań klinicznych wpływ wody rymańskiej ze źródła Klaudy na przewod pokarmowy.

2) Określić wpływ solanek Rabki, Rymanowa, Iwonicza, Truskawca, Ciechocinka na przemianę ciał azotowych w ustroju.

3) Określić wessalność szczaw żelazistych Krynicy, Szczawnicy, Żegiestowa na podstawie dokładnych rozbiórów moczu i kała.

4) Przedstawić na podstawie zasadniczych wskazań lekarskich, obowiązujących w każdym z naszych zdrojowisk, plan urządzeń lekarskich, pozwalających wyzyskać dokładnie przyrodzone siły lecznicze zdrojowiska, oraz plan urządzeń mechano-terapeutycznych, w szerszym tego słowa znaczeniu, pozwalających na uzupełnianie i potęgowanie działania przyrodzonych czynników leczniczych.

5) Opisać i omówić krytycznie dotychczas używane sposoby czerpania wód mineralnych, ze szczególnem uwzględnieniem czerpania wód żelazistych.

b) Temat proponowany przez Dr. kol. Skórczewskiego: Zbadać klinicznie wpływ wód krynickich w przewlekłych chorobach narządu moczowego.

Nadto uchwalono zwrócić się do Wys. Rządu z prośbą o zarządzenie i finansowe poparcie badań radiograficznych naszych wód mineralnych i niektórych przetworów kąpielowych, oraz na wniosek Dr. Skórczewskiego o przeznaczenie pewnej kwoty (500 kor.) na nagrody konkursowe za najlepszą pracę na temat, proponowany przez wnioskodawcę.

* Polskie Towarzystwo balneologiczne rozesłało kwestyonaryusz do właścicieli i dzierżawców zdrojowisk, lekarzy zdrojowych, właścicieli hoteli, pensjonatów i t. d. w zdrojowiskach z prośbą o odpowiedź na szereg pytań, zmierzających do wszechstronnego wyjaśnienia warunków, wpływających rozstrzygająco na rozwój zdrojowisk i uzdrowisk polskich. Na odpowiedziach tych ma Towarzystwo

balneologiczne oprzeć swój memoriał do Wydziału krajowego z przedstawieniem kilku doniosłych spraw, o dokładne rozpatrzenie których i ewentualne poddanie ich pod obrady Sejmu zamierza Towarz. balneologiczne upraszać Wydział krajowy. Do spraw tych należą: 1) Stworzenie funduszu melioracyjnego dla zdrojowisk i uzdrowisk; 2) stworzenie lepszych i dogodniejszych warunków komunikacyjnych dla miejscowości leczniczych; 3) regulacja potoków i rzeczek przepływających przez zdrojowiska i uzdrowiska; 4) kreowanie posady inżyniera zdrojowego. Zamierzona akcja musi spoczywać na ścisłych datach, gdyż wtedy tylko może liczyć na poważne traktowanie poruszonych spraw i na korzystne ich załatwienie. Idzie o dostarczenie rzeczowych dowodów, że zdrojowiska nasze krążąją się same około swojego rozwoju i dążą wytrwale do postępu, a jednocześnie stanowią ważny czynnik w ogólnym gospodarstwie krajowym.

Zarząd Towarz. balneologicznego ufa, że wszyscy, którzy otrzymali kwestyonaryusz, zechcą nań odpowiedzieć w jak najkrótszym czasie, a to tak dobrze w interesie własnym, jak i w celu poparcia jednej z ważnych gałęzi gospodarstwa krajowego. Raz już należy otrząsnąć się z gnuśnego wyczekiwania, które wprost stało się rodzajem programu, a przystąpić do czynu, mogącego liczyć tem więcej na powodzenie, że zdrojowiska nasze mają w Marszałku krajowym orędownika i życzliwego opiekuna.

VI. Wiadomości bieżące.

Kraków, dnia 25 maja.

* Dnia 6 b. m. na posiedzeniu Komisji budżetowej Rady państwa, Dr. Kusy, szef sekcji w ministerstwie spraw wewnętrznych, dawał wyjaśnienia między innymi o szerzeniu się duru plamistego w Galicyi. Sprawę tę niewygasającej epidemii przedstawił słusnie jako poważną. Największą trudność w ępieniu zarazki duru plamistego w Galicyi rzekomo ma stanowić według pana referenta opór ludności przeciw odosobnianiu chorych na dur, oraz sprzeciwianie się przeniesieniu chorych do zakładów na choroby zakaźne. Wreszcie Dr. Kusy kładzie wielki nacisk na „ewidencję“, a to z obawy, by zaraza nie została zawleczona do krajów ościennych. Wyjaśnienia te, o ile dotyczą duru plamistego, są ze stanowiska lekarskiego wprost nierzeczowe. Przedewszystkiem Dr. Kusy mierzy stosunki galicyjskie jakąś skalą obcą: odosobnianie chorych na dur plamisty — rzecz słusna i ważna, lecz jak? w powiatach, gdzie dur grasuje, lud mieści się przeważnie w jednej izbie i to najczęściej do spółki z żywym inwentarzem; a co się zaś tyczy zakładów dla chorób zakaźnych, to tych właściwie niema; jeśli zaś pan referent miał na myśli odległe o kilka mil szpitale, to przedewszystkiem nie są to zakłady dla chorób zakaźnych, a z drugiej strony takie włóczenie chorych durowych po wiejskich szlakach i umieszczanie ich w szpitalach, nieposiadających pawilonów dla chorób zakaźnych, to przecież tego nie można nazwać zwalczaniem epidemii, lecz jej roznoszeniem, tworzeniem nowych ognisk zarazy, sprzecznem z duchem ustawy i nieliczącem z elementarnem pojęciem o zasadzie zlokalizowywania chorób zakaźnych. Wogóle tego rodzaju sprawozdanie w ustach państwowego referenta spraw sanitarnych jest czemś osobliwem: wszak mowa o durze plamistym, groźnym towarzyszu głodu, wojny, nawiedzającym więzienia, przytulki i wszelkie inne ogniska biedy ludzkiej, ciemnoty, zepsutego powietrza, spleśniałego jadła i t. d. Na dur plamisty nie wolno zapatrywać się tylko jako na chorobę: jest on wykładnikiem tego bytu ludności, któremu na imię nędza i to nędza wszechstronna; może ze stanowiska kancelaryi gminnej „ewidencja“ i „odosobnienie“ stanowiąłyby wystarczające zarządzenie doraźne, ale z za stołu ministerjalnego i ze stanowiska państwowego społeczeństwo ma prawo spodziewać się zarządzeń zapobiegawczych, zwalczania nie choroby samej, lecz społecznych jej przyczyn; oczekuje ono od rządu zmiany warunków bytu mieszkańców w powiatach nawiedzonych, mianowicie zarządzeń inwestycyjnych, sanitarnych i cywilizacyjnych w wielkim stylu, a nie, jak to uczynił Dr. Kusy, krytyki ludności, która ciemna, bezradna i bezmyślnie zachowawcza, sama nigdy nie zdobędzie się na sanację swych opłakanych stosunków i ich następstw. Sprawa walki z dudem plamistym, jako złem społecznem, powinna wejść do postulatów delegacji polskiej i ruskiej w parlamencie austriackim.

* Według urzędowego sprawozdania śmiertelność z duru plamistego w latach 1900, 1901, 1902 i 1903 wynosiła: w Galicyi 1509

przypadków, na Bukowinie 34. We wszystkich innych prowincjach państwa rakuzkiego nie było ani jednego przypadku śmierci z tej choroby.

* Rosyjski minister oświaty wydał rozporządzenie, mocą którego roczne egzamina i promocje w Uniwersytetach rosyjskich zostały zniesione, a natomiast już od nowego roku szkolnego wprowadzony będzie system egzaminacyjny, jaki obecnie obowiązuje w Niemczech.

* We Lwowie otwartą została nowa Biblioteka uniwersytecka. W uroczystości wziął udział Rektor Cybulski, jako przedstawiciel Uniwersytetu Jagiellońskiego.

* Dr. Władysław Harajewicz otrzymał tytuł radcy cesarskiego.

* Wybory do Izby lekarskich galicyjskich odbędą się w dniu 30 czerwca b. r.

* W interesie galicyjskich zdrojowisk i uzdrowisk należałoby podnieść zgodnie z prawdą, że w powiatach, w których leżą nasze zdrojowiska, nie było według urzędowych sprawozdań ani jednego przypadku nagminnego zapalenia opon mózgowordzeniowych. (Zasopisma codzienne, które wiele poświęcają miejsca tej chorobie, nie powinny w imię prawdy przemilczeć tego doniosłego szczegółu ze względu na obecną porę roku i na przesadne, a nawet wprost nieprawdziwe wieści, które poza Galicyą są lekkomyślnie rozsiewane.

* W Nr. 5 kroackiego miesięcznika „Liečnicki Viestnik“ czytamy pochlebną wzmiankę o „Słowniku lekarskim polskim“.

* Jak wiadomo Morszyn został przed 25 laty zapisany przez śp. Bonifacego Stillera na powiększenie funduszu dla wdów i sierot po lekarzach, należących do Towarz. lekarzy galicyjskich. Zdrojowisko to cieszyło się pierwotnie dobrem powodzeniem, lecz z biegiem czasu wyszły na jaw braki, które zarząd przed paru laty zamierzył usunąć i dostosować zakład do wymagań dzisiejszej chwili. W tym celu zakład ten zamknięto na dwa lata, zdrenowano grunt, wystawiono nowe łazienki murowane dla kąpeli solankowych i borowinowych z oddziałem dla wodolecznictwa, zbudowano parę domów mieszkalnych, — słowem urządzono niewielki, lecz wzorowy zakład kąpielowy. Od tej chwili Morszyn począł znowu szybko się rozwijać i daje rękojmię, że rozwój ten będzie trwałym. Zbyteczną może jest rzeczą przypominać kolegom, że pamiętając o Morszynie, podwójnie służyć dobrej sprawie.

* Z urzędowego Sprawozdania o szerzeniu się epidemii nagminnego zapalenia opon mózgowordzeniowych w Galicyi dowiadujemy się, że między 30—IV a 6—V zanotowano w 66 gminach (22 powiatach) 141 nowych przypadków, z których 68 zakończyło się śmiercią. Do najczęściej nawiedzonych powiatów należą: wadowicki (22 przyp.), krakowski (20 przyp.), sokalski (11 przyp.), niski (10 przyp.); po nich idą kolejno: bocheński, łańcucki, rzeszowski, bialski, kolbuszowski, jarosławski, podgórski, podgórski, przemyski, chrzanowski, mielecki, tarnowski i złoczowski.

W tygodniu zaś między 7 a 15 maja zachorowało w 76 gminach (34 powiatach) 152 osoby, zmarło 70 w 48 gminach. Największa liczba nowych przypadków (20) zapalenia opon mózgowordzeniowych przypada na m. Kraków i na pięć gmin powiatu bialskiego. Dalej idą kolejno powiaty: jarosławski (15 przyp. w 7 gminach), krakowski (11 przyp. w 9 gm.), kolbuszowski, łańcucki i tarnobrzęski (po 9 prz. w 2 wzgl. 5 gm.), mielecki (8 prz. w 4 gm.), cieszanowski, rzeszowski, ropezycki (po 5 prz. w 2 wzgl. 3 i 5 gm.), żywiecki (4 prz. w 1 gm.), jasielski i wadowicki (po 3 prz. w 2 gm.), bocheński, dąbrowski, lwowski, podgórski, przemyski i m. Lwów (po 2 prz.), brzeski, gorlicki, jaworowski, kałuski, limanowski, nadwórniański, niski, sokalski, stanisławowski, tłumacki, wielicki, zborowski, żółkiewski, żydaczowski (po 1 przypadku).

Z porównania liczby nowych przypadków i śmiertelności w ciągu tych 2-ech tygodni wynika, że nagminne zapalenie opon mózgowordzeniowych w Galicyi jeszcze się nie zmniejsza.

* Między 30 kwietnia a 6 maja doniesiono władzy o nowych przypadkach ospy w powiecie cieszanowskim (1 gm.) i dąbrowskim (1 gm.). W tymże czasie stwierdzono dur osutkowy w m. Lwowie (1 przyp.) i w powiatach: borszczowskim, brzeżańskim, cieszanowskim, czortkowskim (po 1 gm.), dobromilskim (3 gm.), drohobyckim (7 gm.), horodeńskim (1 gm.), jarosławskim (2 gm.), kamioneckim, kolomyjskim (po 3 gm.), mościskim, mieleckim (po 1 gm.), nadwórniańskim (3 gm.), nowo-sądeckim (1 gm.), przemyskim, rawskim (po 2 gm.), skałackim, śniatyńskim (po 1 gm.), stanisławowskim (2 gm.), staro-

samborskim (3 gm.), stryjskim (8 gm.), tarnopolskim (2 gm.), tłumackim (3 gm.), turczańskim, zaleszczyckim (po 2 gm.), zloczowskim i żółkiewskim (po 1 gm.)

Nekrologia. Dr. Józef Galant zmarł w Zagórz pod Sanokiem. Należał do najzasłuższych obywateli, brał udział w założeniu „Sokola” w Zagórz, pracował szczerze około oświaty ludowej i był duszą towarzystw dobroczynnych. Obok pracy zawodowej poświęcał się publicystyce, jako współpracownik czasopism. Dr. Władysław Roth zmarł w Staszowie w 78 roku życia. Dr. Bronisław Daniłowski, lekarz Zakładu wodoleczniczego w Ojcowie, zmarł 17 maja. Dr. Hubert, prof. chorób kobiecych, zmarł w Lowanium.

Bibliografia:

— *Gazeta lekarska* Nr. 18. Karwacki: Przyczynę do badań nad florą nowotworów złośliwych. Bornstein: Z kazuistyki neurologicznej (c. d.).

— *Kronika lekarska* Z. 9. Bregman: Mięsak ciała modzelowatego. Sędziak: O postępach w laryngologii i ryнологii w ostatnich 25-ciu latach ze szczególnym uwzględnieniem piśmiennictwa polskiego (dok.). Niedzielski: Postępowanie chirurgiczne w przypadkach złamań sklepienia czaszki (c. d.).

— *Medycyna* Nr. 19. Flatau i Sterling: O nowotworach rdzenia (c. d.). Klein: Stan obecny nauki o nagminnym zapaleniu opon mózgowo-rdzeniowych, oraz wyniki badania krwi odnośnych przypadków dokonano przez autora (dok.).

— *Przegląd felczerski* Nr. 10. zawiera: Na przelomie. — Zapalenie opon mózgowo-rdzeniowych. — Re-trans- i implantacja zębów (c. d.). — Narządy rodne kobiece i ich funkcje (c. d.).

— *Przegląd kąpielowy* Nr. 4. Scieżki do leczenia terenowego w Krynicy. Sprawozdanie ze Zjazdu balneologicznego.

— *Przegląd zdrojowy* Nr. 4. Skórczewski: Wspomnienie historyczne w drodze do Krynicy (c. d.). — Sanatorium dla piersiowo chorych w Zakopanem. — Sprawozdanie z I-go Zjazdu balneologów polskich.

— *Revue v neurologii, psychiatrii, fizikalni a diaetické therapii* Nr. 5—6. Matoušek: Případ epilepsie u bližence. Haškovec: Therapie myxoedemu. Mourek: Vzácný případ náhlé duševní infekce šesti sourozenců.

— *Časopis lékařů českých* Nr. 20. Kimla: Latentní hypoplazie vrozené složitých orgánů železových při vrozené přijici (c. d.). Pexa: Serotherapie při spále a několik případů, antiscarlatinismu serem Bujwidovým lečených (c. d.). Slavik: Druhá výroční správa léčebného ústavu k lečení paprsky světelnými, Roentgenovými a proudy vysoké frekvence v Praze (c. d.). Vohryzek: Pilokarpin při meningitis cerebrospondialis epidemica.

— *Liečnicki Vestník* Nr. 5. Peričić: Kirurško liječenje perikarditide.

— *La Presse médicale* Nr. 38. Jeanselme: Nowy szpital powszechny w Kalkucie. Broca: Technika plastyki podniebienia.

Nr. 39. Gouget: Śmierć nagła w przebiegu ostrego gościca stawowego. Romme: Agresyny i własności napastliwe (agressives) drobnoustrojów.

— *Berliner klin. Wochenschrift* Nr. 20. Eulenburg: Wodolecznictwo w terapii chorób nerwów. Beck: Skombinowane leczenie choroby Basedowa przez wycięcie (grucz. tarczowego) i zastosowanie X-promieni. Blum: W sprawie stosowania wielkich dawek oliwenu w leczeniu chorób żołądka Bassenge: Dr. Paskal Józef v. Ferro wodolecznik XVIII-go stulecia. Markl i Nardini: Lecznicza wartość „gryzeryny” w doświadczalnych zakażeniach prątkami chorobotwórczymi. Munter: Zużytkowanie wodoleczenia w chorobach serca. Eger: Zmiany w paznogciach po chorobach ostrych. Ehrlich i Sachs: Mechanizm działania antyamboceptorów (dok.).

— *Wiener klin. Wochenschrift* Nr. 20. Mosetig-Moorhof: Doszczętna operacja gruźlicy stawu kulszowego. Schöpf: Sprawa narkotyzacyi. Kokoris: Ostre pierwotne zapalenie okrężnicy. Singer: Rzekome zapalenie wyrostka robaczkowego i ból w okolicy krętniczokątniczej (dok.).

— *Münchener med. Wochenschrift* Nr. 20. Fraenkel i Baumann: O powstawaniu hemolizyny i aglutynacji paciorkowcowej. Bokorny: Przyczynę do wyjaśnienia zbiorowego działania trującego sublimatu. Bahrdt: Uwagi nad epidemiami kuru. Kromayer: Leczenie trądzika zapomocą postępowania operacyjnego, niewytwarzającego blizny. Görl: Nowe pole dla leczenia rentgenowskiego? (Leczenie wola). Fischer: Leczenie nadmiernych potów nóg u żołnierzy. Foerster: Działanie przez skórę leków nasennych. Fauconnet: Przypadek cukrzycy po leczniczym stosowaniu ręki. Hammer: Kazuistyczny przyczynek do hebotomi. Neu: Nowy nożycowaty perforator.

— *Deutsche med. Wochenschrift* Nr. 20. Fürbringer: Rokowania przy białkomoczu i leczenie. Boas: Karlsbad czy Kissingen? Karewski: Przyczyny, zapobieganie i leczenie zapalenia okątniczego. Vogt i Franck: O porażeniu młodocianem. Franca: Leczenie nagminnego zapalenia opon mózgowych. Herter: Sztuczne oddychanie. Buschke i Fischer: O znajdowaniu się prątków krętych w wewnętrznych narządach kilowatego dziecka.

Redakcyja otrzymała. Zbiór prac z kliniki chorób wewnętrznych Rady Dworu Prof. Dr. E. Korczyńskiego w Krakowie. Zeszyt XXIII. — Stan. Serkowski: Epidemiologia i profilaktyka cholery. W. Jaworski: O leczeniu wodami normalnemi. L. Korczyński: Kilka uwag o naszym zdrojownictwie. Habrich. Enésol, ein neues Queksilberpräparat zur Injectionstherapie des Syphilis.

Wyciąg ze „Sprawozdania tygodniowego o ruchu ludności miasta Krakowa”.

W tygodniu 20 (od dnia 14/V do 20/V) urodziło się dzieci: żywo: chl. 40, dziew. 26; nieżywo: chl. 3, dz. 1. — Zmarło: miejscowych: męż. 16, kob. 20; zamiejscowych: męż. 18, kob. 11.

Przyczyna śmierci: 1) niedostateczny rozwój: miejscowych 1, obcych 1. 2) gruźlica: miej. 12, ob. 14. 3) zapalenie płuc: miej. 6, ob. 3. 4) dławiec i błonica: miej. —, ob. —. 5) krztusiec: miej. —, ob. —. 6) ospa: miej. —, ob. —. 7) płonica: miej. —, ob. —. 8) odna: miej. —, ob. —. 9) dur osutkowy: miej. —, ob. —. 10) dur brzuszny: miej. —, ob. 1. 11) czerwonka: miej. —, ob. —. 12) cholera azjatycka: miej. —, ob. —. 13) cholera dzieci: miej. 2, ob. —. 14) cholera swojska: miej. —, ob. —. 15) gorączka połogowa: miej. —, ob. —. 16) zakażenie przyranne: miej. —, ob. —. 17) inne choroby zakaźne: miej. 2, ob. 2. 18) choroby przeniesione ze zwierząt: miej. —, ob. —. 19) krwotok mózgowy: miej. —, ob. —. 20) choroby narządu krążenia: miej. 5, ob. 3. 21) nowotwory: miej. 2, ob. 2. 22) inne przyczyny śmierci naturalnej: miej. 5, ob. 3. 23) śmierć przypadkowa: miej. 1, ob. —. 24) śmierć gwałtowna: miej. —, ob. —. Razem: miejscowych 36, obcych 29.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. August Kwaśnicki.

Walne Zgromadzenie członków „Wydawnictwa dzieł lekarskich polskich im. Edwarda Korczyńskiego”, odbędzie się dnia 30 maja b. r., o godz. 6-tej wieczorem, w sali wykładowej kliniki chorób wewnętrznych w Krakowie. W razie braku kompletu następne Zgromadzenie odbędzie się bezpośrednio po pierwszym.

Do nabycia we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

Woda Krościeńska ze źródła Stefana

o bardzo korzystnym składzie chemicznym i nader miłym smaku, poleca się jako woda krajowa ciepła i pamięci P. T. lekarzy polskich.

Zamówienia przyjmuje także Zarząd Źródlowy w Krościeńsku nad Dunajcem.

Szczawa
Krondorfska
uznana za
najlepszą i naturalną.

Najlepsze skutki w niezbytach żołądka i pęcherza, jakoteż dróg oddechowych.

Prospekty rozsyła na żądanie Brunnen-Unternehmung Krondorf bei Karlsbad lub też Generalna reprezentacja dla Galicji i Bukowiny, Kraków, Grodzka 48, Lwów, Sykstuska 31.

Salit

Płynny związek salicylu. Tanie, szybko skuteczne wcieranie we wszelakich cierpieniach gośćcowych (pół-na-pół z oliwą). Jest bezwonny. Z zewnętrznych leków salicylowych **najmniej drażni skórę**, bo nie zawiera formaldehydu. Nie działa ubocznie na żołądek, serce, nerki. Szczególnie skuteczny we wszelakich **bolach gośćcowych po zaziębieniu**, w napadach **podostrego i przewlekłego gościa stawowego**, zapaleniach gośćcowych mięśni i ścięgien.

Xeroform

Najlepiej zastępuje jodoform. Przy użyciu bezwonny, niedrażniący, niewywołujący wyprysku, nietrujący, nawet wewnętrznie w dużych dawkach jako lek odkażający jelita. Wysusza i zmniejsza wydzielanie znakomicie — **tamuje krwawienie.** **Najszybciej wywołuje pokrywanie się ran naskórką.** Odwania nawet posokowate wydzieliny. Nadaje się wybornie do opatrunków stałych i suchych. Lek **swoisty w wypryskach sączących, otręcie, wrzodzie gołeni, oparzeniach.** Szybko koi ból.

Próbki i piśmiennictwo rozsyła: 2 c

Chemische Fabrik von Heyden, Radebeul-Drezno.

Nauka o chorobach wewnętrznych

w trzech tomach.

Wyszły z druku:

Tom I. (3 zeszyty): Choroby układu nerwowego, choroby zakaźne, zatrucia, choroby wymiany materii.

Tom II. (3 zeszyty): Choroby górnych dróg oddechowych, choroby płuc, choroby serca i układu naczyniowego, choroby narządu ruchowego, choroby gruczołów.

Tom III. (4 zeszyty): Choroby dróg moczowych, wątroby, trzustki, śledziony, przewodu pokarmowego i otrzewnej. Wody mineralne. Zboczenia mowy.

Opracowali; Dr. Biegański, Prof. Dżomański, Prof. Gluziński, Prof. Jaworski, Prof. Ed. Korczyński, Prof. L. Korczyński, Dr. Latkowski, Doc. Marischler, Dr. Ołtuszewski, Dr. Pisek, Prof. Pieniążek, Prof. Prus, Doc. Wiezkowski, Dr. Wilczyński. Wydał Prof. Jaworski.

Cena pierwszych 2 tomów w prenumeracie po 9 K.; cena tomu III 12 K. Do nabycia w księgarniach: H. ALTENBERGA WE LWOWIE i S. A. KRZYŻANOWSKIEGO W KRAKOWIE.

Dr. W. SADOWSKI

ordynuje

27

w BAD REICHENHALL.

Leukrol.

Nowy, epokowy środek leczniczy, działa zdumiewająco szybko i bezwzględnie pewnie w **ble-dnicy, niedokrwistości i wszystkich z tego wynikłych stanach.** Szybkością i skutecznością działania przewyższa wszystkie dotąd znane i stosowane środki, jakkolwiek się nazywają i z czegokolwiek są złożone. **Jedyny wewnętrzny lek swoisty, działający niezawodnie, a uderzająco w upławach białych nietryprowych.** Dawka: Kołaczyków 5—6 na dzień. Wyciągu płynnego 4 razy dnia po dużej łyżeczce herbacianej.

Haemorrhoidid.

Nowy lek wewnętrzny, działający szybko i bezwzględnie pewnie przeciw **krwawicom**, których uciążliwe objawy w 2—4 tygodni zupełnie usuwa. Dawki: Kołaczyków 3 na dzień. Wyciągu płynnego 3 razy dnia po dużej łyżeczce herbacianej.

Piśmiennictwo rozsyła się pp. lekarzom.

Skład główny: G. & R. FRITZ, Wiedeń I. Bräunerstrasse 5, Droguerya en gros.
CHEMISCHE FABRIK ERFURT, G. m. b. H., ERFURT-ILVERSGEHOFEN.

1902. Vyškov. Srebrny medal wystawy. Vyškov, 1902.

Linimentum Mentholi Chloroformiatum

compos. (Lin. mentholi chlorof. comp. aptekarza Fr. Sedláčka).

Mag. farm. Franciszka Sedláčka, aptekarza w Kyjove (Gaya) na Morawach, odpowiada swym składem i ceną zupełnie wymaganiom ustawy, a jest znakomitym środkiem w **gościcu, dnie, gościcu mięśniowym**, w bolesnych cierpieniach narządu słuchowego, w nerwowych bolach głowy i gościcowym bólu zębów, przeciw zwioteczeniu mięśni po wyteżającej pracy, długich pochodach i wycieńczających chorobach, w bolesnych cierpieniach nerwów na tle kilowem. W chorobach żołądkowych i kłobiecych oddaje linimentum jako wcierania w związku z okładami Priessnitzowskiemi znakomite usługi.



Linimentum mentholi chlorof. comp. jest prawnie zabezpieczone od naśladowań znakiem ochronnym, obok podanym i zarejestrowaną nakrywką flaszek. Należy żądać i zapisywać zawsze wyraźnie **Linim. menth. chloroform. compos. orig. Fr. Sedláčka.** 155

Skład główny dla Austro-Węgier prócz Czech, Moraw i Śląska Bruno Raabe, Wiedeń V/1, handel leków i chemikaliów en gros, Wehrgasse 16; dla Czech, Moraw i Śląska Milde & Rössler, handel leków i chemikaliów en gros w Pradze.

Ceny: Wielka flaszka K. 2.40, mała K. 1.20. — Zamówienia pocztą wysyła się natychmiast. Mniej niż 2 flaszki nie wysyła się.

— Lekarze, utrzymujący aptekę domową, otrzymują 30% opustu.

KRYNICA

Dr. H. Ebers i Dr. St. Lewicki

stosują w Zakładzie wodoleczniczym pod osobistym swym nadzorem

GORĄCE KAPIELE POWIETRZNE

193

(100—150° C. sposobem Biera, Polana)

Wskazania: Gościec stawowy i mięśniowy, nerwobole, dna, wysięki stawowe, wysięki około- i przymaciczne, brak miesiączki i t. d.

UPRASZA się PP LEKARZY ZAPISYWAĆ ZAWSZE

PIGUŁKI BLANCARD'A

W **PARYZU**

W **PARYZU**

SYROP

W **PARYZU**

40, Rue Bonaparte PARIS

BLADACZCE
LYMFATYZMIE
BLADOŚCI CERY
SIFILISIE ORGANICZNYM

Aprobowane przez Akademię Medyczną w Paryżu.
Jedynie zespólające się z organizmem i skuteczne.

Gonoryl.

Działa pewnie i szybko w **wiewiórze**. Dawka: Kołaczyków 8 na dzień. Wyciągu płynnego 3 razy dnia po 2 duże łyżeczki herbaciane.

Extr. fluid. Orthos.

Od wielu lat wypróbowany, znakomity lek przeciw **kamieniom nerkowym, żółciowym, pęcherzowym, nieżyłowi pęcherza, zatrzymaniu moczu i t. p.**, przewyższa wybornie działaniem znacznie najużywanisze wody mineralne. Dawka: 4 razy dnia po dużej łyżeczce herbacianej w filiżance ogrzanej wody.

Nirvenol.

Działa uderzająco szybko w **gościcu, dnie**, usuwa szybko bole po **stłuczeniach, wykreceniach, naciągnięciach mięśni i t. p.** Stosuje się jako wcieranie.

— Sprzedaż tylko aptekom. —

31

Spis lekarzy ordynujących w miejscach kąpielowych.

Ogłoszenie płatne.

(Naśladownictwo zastrzeżone).

I. Zdrojowiska krajowe:

Bystra pod Bielskiem (Śląsk austr.).Dr. **Jekels**, właściciel i kierownik Zakładu.**Cudowa (Kudowa)**, Śląsk górny.Dr. **Brodzki Jan**.**Iwonicz**.Dr. **Damański Emanuel**.Dr. **Gabryszewski A.**, Doc. chir. Uniw. lwow., lek. zakł.Dr. **Riedmüller B.**, b. asyst. klin. chir. Uniw. Jag., lekarz oddziału dermatol. szpit. św. Łazarza w Krakowie.Dr. **Staniszewski Julian**, b. asystent Uniw. Jag., lek. zakł.**Jaworze** (Śląsk austr.).Dr. **Czop Zygm.**, kierow. Zakł., stale od 1895 w Jaworzni.**Kosów**.

lecznica fizykalno-dyetyetyczna, otwarta od Maja do końca Października.

Dr. **Tarnawski**, kierownik i właściciel.**Krynica**.Dr. **Aronsohn Julian**, („Krakus“).Dr. **Askenazy Zygmunt**, („Pod Orłem“).Dr. **Cereha Maksymilian**, („Domek Szwajcarski“).Dr. **Dębicki Klemens**, („Pod Jeleniem“).Dr. **Ebers**, radca ces., kier. c. k. Zakładu wodoleczniczego.Dr. **Kmietowicz Franciszek**, (Willa „Pod Kosynierem“).Dr. **Lewicki Stanisław**, b. asyst. kliniki ginek. Uniw. lwow.Dr. **Wąsowicz Zygmunt**, („Pod Orłem“).Dr. **Zarzycki Emanuel**, („Witoldówka“).**Maryówka** pod Lwowem,

sanatorium i zakład wodoleczniczy.

Dr. **Zakrzewski**, kierownik i właściciel Zakładu.**Rabka**.Dr. **Lang Otokar**, lekarz okr.Dr. **Supiński Edmund**, lekarz zakładowy.**Rymanów**.Dr. **Wajgiel Eugeniusz**, lekarz zakładowy.**Szczawnica**.Dr. **Gorski Ksawery**, lekarz zakładowy (zimną w **Abacyi**).Dr. **Hammerschlag Rudolf**, (dom „pod Attyła“).Dr. **Kończkowski J.**, kierownik Zakładu wodoleczniczego i pensjonatu na Miedziusiu.Dr. **Kruszyński Kazimierz**, radca cesarski.Dr. **Zuliński Edward**, (Willa „Alma“), (zimną w **Meranie**).**Truskawiec**.Dr. **Krzyżanowski E.**, radca cesarski, lekarz zakładowy.Dr. **Pelczar Zenon**.Dr. **Praschil Tad.**, b. asystent Uniw. lwow., lekarz zakł.**Zakopane**.Dr. **Dłuski Kaz.**, Dyrektor Sanatorium dla piersiowo chorych (4—5 g.).Dr. **Dłuska Bron.**, Sanatorium (wtorek, czwartek, sobota 5—6 g.).**Żegiestów**.Dr. **Piotrowski Tymoteusz**, lekarz zakładowy.

II. Zdrojowiska zagraniczne:

Baden pod Wiedniem.Dr. **Kümmerling Henryk**, (lekarz-Polak), Renngasse 3.**Bad Hall** (Austria górna).Dr. **Feuerstein Leon**, b. asyst. Uniw. lw. („Villa Söllrad“).**Biarritz**.Dr. **Bohdanowicz A.**, (Villa Enia) (zimną **Nizza** 11. Boulv. Victor Hugo).**Cieplie trenczyńskie**.Dr. **Filipkiewicz S.**, lekarz zakładowy.Dr. **Wobr**, lekarz zakł. (zimną **Lussinpiccolo**).**Franzensbad**.Dr. **Steinsberg**, („Goldener Brunnen“).**Gleichenberg**.Dr. **Bulikowski St.**, (Villa „Höffinger“ IV).Wyspa **Grado** obok Tryestu.

(Kąpiele morskie, słoneczne i piaskowe).

Dr. **Oransz M.**, (Polak), specjalista chor. dzieci i ortopedyi.**Karlsbad**.Dr. **Biernacki E.**, docent Uniw. lwow., (Haus „Nizza“).Dr. **Kaufmann Oskar**, (Sprudelstrasse, „Pascha“).Dr. **Kostecki**, (zimną w **Abacyi**).Dr. **Kropf Leon**, (Theatergasse, „Minerva“) (przez cały rok).**Kissingen**.Dr. **Chłapowski Fr.**, radca sanitarny. Prinzregentenstr. 1.Dr. **Maciejewski J.**, („Villa Elsa“), ordynuje jak dawniej.**Kolberg (Kołobrzeg)**.Dr. **Weissenberg**, (zimną w **Nervi**).**Marienbad**.Dr. **Harajewicz Władysław**, radca ces. („Villa Wahnfried“).Dr. **Kaufmann Michał**, („Villa Lissa“).Dr. **Kwiatkowski St. B.**, („Stadt Hamburg“).**Meran**. (Sezon 1/IX—31/V.)Dr. **Binder R.**, kier. i właściciel sanatorium „Stefania“.**Nauheim**.Dr. **Jankowski Fr.****Wiesbaden**.Dr. **Simon Aleks.**, (z Warszawy), właściciel lecznicy fizyk.

„HYGEA“ CHEM.-FARM. LABORATORYUM M. ZAHRADNIK, APTEKARZ, ZŁOCZÓW.

Kapsułki lecznicze „HYGEA“

uznane przez Tow. lekarskie krakowskie za **najlepsze i najtańsze** w pudełkach oryginalnych po 50 i 100 szt., oznaczonych stałymi cenami, napełniane: bals. kopaiwowym, kreosotalem („Heyden“), dnotaleni („Heyden“), kreosotem, gonolem, gwajakolem, bromkiem kamfory, ichtyolem, libanolem, mentolem, morrhulem, olejem rycynowym, olejem santalowym, terpentynowym, terpinolem, tranem, wyciągiem paproci, granatu i szaruchą i w. innymi lekami.

UWAGA: Aby uniknąć droższych, o wątpliwej jakości i dawce wyrobów, upraszam dodawać na receptach: „fabr. ZAHRADNIK in scat. orig.“

Dziurkowane pastylki sublimatowe „ZAHRADNIK“.

Zaletą dziurkowanych pastylek jest: **bardzo łatwa rozpuszczalność, dokładność dawek i taniaść.**

Powtórne orzeczenie komisji przemysłowo-lekarskiej. „Stwierdzono, że pastylki dziurkowane ze sublimatem M. ZAHRADNIKA, wyrób pod każdym względem znakomity, znaleźć powinny powszechne zastosowanie w praktyce chirurgicznej i położniczej“.

Proszę przepisywać i żądać tylko: 152

Pastilli Sublimati perforati „ZAHRADNIK“.

Piśmiennictwo i próbki na żądanie.

172

APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ“

PIOTRA MIKOLASCHA we LWOWIE

wyrabia:

Syrup Sulfogujakolowy

i

Syrup Sulfogujakolowy

z Kolą.

W działalności zupełnie identyczny z Siroliną firmy Hoffmann La Roche według orzeczenia Komisji Przemysłowo-lekarskiej Towarzystwa Lekarskiego we Lwowie.

O 50% tańszy od Siroliny.

Syrup Sulfogujakolowy kosztuje 2.00 K.

Syrup Sulfogujakolowy z Kolą kosztuje 2.50 K.

Wydaje się tylko na przepis lekarski.

Poleca:

ustalanej sławy WINA LECZNICZE

przez Dra Karola Mikolascha pierwsze w Austrii w r. 1870 wprowadzone.

Zaopatrzone atestami pierwszorzędnych powag lekarskich i naukowych.

Wino Chinowe, Chinowo-żelaziste, Kaskarowe, Condurango, Borówkowe, Rumbabarowe, Pepsynowe, Cola, Peptonowe, Malaga, Tokaj stary, Cognac najlepszy.

Główny skład wszystkich specyfików krajowych i zagranicznych.

SYRUP Valeriano-Bromat. comp. „Jahr“.

Syrup ten łączy sole bromowe, waleryanowe, fosforowe z wyciągiem orzechów Kola. Przyjemny w smaku, lekko strawny.

Wskazania: przy nerwowości, osłabieniu, neurastenii, hysterii, padaczce, płasawicy, zamroczeniach epileptycznych i t. p.

Rp. Syrup. Valeriano-Bromat comp. „Jahr“ lagen. origin.

S. D. Dziennie 2—4 łyżeczki kawowe z wodą lub mlekiem. Dzieciom połowę dawki. 169

Prawdziwy tylko we flaszkach oryginalnych po K. 2 i K. 3-80.

Wyrób i skład główny w aptece Fortunata Gralewskiego w Krakowie, ul. Szczepańska 1. 1.

Dr. UHMY PUDER NA WŁOSY w płynie.

Doskonale odtłuszcza i odkaża skórę, zapobiega wypadaniu włosów, wzmacnia ich porost. — Do nabycia w zasobniejszych aptekach, drogueryach i składach perfum. **W Krakowie:** W. Redyk, Reim i K. Wiśniewski; **we Lwowie:** Hay, Mikolasek; **w Wiedniu:** Nieust. Wyst. Zw. prz. I. Spiegelg. 21. 175

Szarą maść rtęciową do wcierań znacznie przewyższa

Zawiera 33 $\frac{1}{8}$ % Hg.

Prawnie



zastrzeżony

Pat. węg. Nr. 24,723.

MERCURO CRÈME

Opakowania:

I. po 30 g. w graduowanych tubach.

II. w pudełkach podzielony 10 dawek po 3 g.

Cena 2 korony.

Dr. ROSENBERGA.

Bezwonny, nie zawiera tłuszczu, nie brudzi bielizny.

Wciera się zupełnie w ciągu 3—5 min.

Wytwórca rozsyła pp. lekarzom próbki i piśmiennictwo chętnie gratis i franco. Sprowadzać można przez wszystkie apteki.

53

Wytwórca

Apteka Dr. A. Rosenberga

Budapeszt, VIII, Kerepesi-út 43.

Sprzedaj drobna: C. BRADY, apteka „zum König von Ungarn“, Wiedeń, I. FLEISCHMARKT 1.

Skład główny dla Austrii:

G. & R. Fritz, Wiedeń I.

Sprzedaje tylko aptekom.

Sprzedaj drobna: C. BRADY, apteka „zum König von Ungarn“, Wiedeń, I. FLEISCHMARKT 1.

IWONICZ ZAKŁAD ZDROJOWO-KĄPIELOWY I KLIMATYCZNY.

(Stacja kolejowa Iwonicz).

(Stacja kolejowa Iwonicz).

Najsilniejsza Szczawa słońo-jodowo-bromowa.

Od dawna stwierdzona jej skuteczność we wszystkich postaciach żoźów (serofulosis), w chorobach kości, skóry i wogóle we wszystkich chorobach, wymagających przyspieszenia odnowy materji.

Urządzenie Zakładu wzorowe, oświetlenie elektryczne, wodociągi. Na sezon tegoroczny wybudowano dwa domy o 60 pokojach.

Lekarze zakładowi: Docent dr. Antoni Gabryszewski ze Lwowa i dr. Julian Staniszewski z Krakowa, tudzież 6 lekarzy wolno praktykujących.

W sezonie I-szym do 20 czerwca i w III-cim od 20 sierpnia mieszkania znacznie tańsze.

Uwolnienie od taksy na podstawie świadectw ubóstwa udziela się tylko w I-szym i III-cim sezonie.

Zamówienia na mieszkania, wodę mineralną, sól, żug i muł przyjmuje i wszelkich wyjaśnień udziela

Dyrekcya Zakładu zdrojowo-kąpielowego w Iwoniczu.

189

Bazylejska fabryka chemiczna, Bazylea (Szwajcarya).

Kryofina najszybciej działający i najpewniejszy lek przeciwgorączkowy i kojący ból, szczególnie w rwie kulszowej i innych nerwobolach

Vioform najlepszy środek zastępczy zamiast jodofornu, bezwonny, dający się wyjałowić.

Ferratogen (nukleina żelazawa), nie ulega działaniu soku żoźdkowego, nie sprawia zaburzeń żoźdkowych.

Sulfurol zastępuje zupełnie Ammonium sulfo-ichthyolicum.

Piśmiennictwo, próbki leków i wszelkie wyjaśnienia na żądanie.

Antypiryna zupełnie czysta.

Fenacetyna krystaliczna i w proszku.

Kwas acetylosalicylowy najczystszy.

Skład główny na Austro-Węgry:

Carl Barolin, Wiedeń, VII/1, Apollgasse 8.

Telefon 7992.

52

Serravallo

Wino chlnowe z żelazem.

Przez powagi lekarskie polecane ozdrowieńcom i niedokrewnym. Z powodu swego dobrego smaku używane chętnie

przez dzieci i kobiety.

Odznaczone kilkakrotnie. — Przeszło 3500 orzeczeń lekarskich. — Na żądanie przesyłamy PP. lekarzom literaturę i próbki.

21

J. Serravallo * Triest-Barcola.



PRAWDZIWA WODA MINERALNA NATURALNA

VICHY

Własność rządowa francuska



Należy dobrze oznaczyć nazwisko przispisując użycie Wód.

VICHY CÉLESTINS Słabości żoźdka, pęcherza, dolegliwości wkrzyżach, podagra, cukrzyca.

VICHY GRANDE-GRILLE Słabości wątroby i organów zóće wydzielających.

VICHY-HOPITAL Słabości żoźdka i kiszek.

PASTILLES VICHY-ETAT Mozolne trawienie, kwasy, dwa albo trzy po jedzeniu.

COMPRIMÉS VICHY-ETAT Wydające w jednej chwili wodę alkaliczną gazową do łatwiejszego trawienia.

A. MANDUK WARSZAWA.

**PIERWSZA POLSKA FABRYKA PRZETWORÓW
CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNYCH**

POLECA

NASTĘPUJĄCE PREPARATY WYROBU WŁASNEGO:

Antipyrin. salicylic.	(Znane także pod nazwą)
„ „ „ coffein. citric.	„Salipyrin“
Bismuthum subgallic.	„Migraenin“
„ „ „ jodgallic.	„Dermatol“
Guajacol. thionatum	„Aiol“
Bismuthum tribromphenylic.	„Thiocol“
Tanninum albuminat.	„Xeroform“
„ „ „ diaceticum	„Tannalbin“
Methylenum ditannic.	„Tannigen“
Tanninum hexamethylentetramin.	„Tannoform“
Benzenaphtol	„Tannopin“

**Reprezentacja i sprzedaż na Galicyę zachodnią:
Hurtowny skład materiałów aptecznych
M. L. DOBROWOLSKIEGO w Podgórzu—
Krakowie ---**

P. T. Panów lekarzy upraszam przy zapisywaniu moich
wytworów w oryginalnem opakowaniu (po 25, 50 i 100 gr.)
dodać me nazwisko „MANDUK“.

158

Polecane przez Komisję przemysłowo-lekarską Tow. lek. krak.

Zamiast Tranu, Jodu, Żelaza!

Pastilli Jodo-Ferrat. comp. „Jahr“.

Skład: Kali jodat. 0.03; Ferratin. 0.10; Duotal 0.05; Calc. glycerin. phosphor. 0.05. — Przetwór leczniczy o nader przyjemnym smaku, wzmacniający, podniecający łaknienie, przyczyniający się do pomnożenia ciałek krwi i rozrostu kości.

Pastilli Jodo-Ferrati, comp. „Jahr“.

polecane są z dobrym skutkiem przy błodnicy, niedokrewności i jej następstwach, zółtach, rachitis i t. p.

Dawka dzionna: dla dzieci 2—4 sztuk, dla dorosłych 6—9 sztuk. Tylko w oryginalnych pudełkach zawierających 24 sztuk.

Cena 2 koron 50 halerzy. 168

Rp. Pastilli Jodo-Ferrat. comp. „Jahr“ scat. orig.

Wyrób i główny skład w aptece FORTUNATA GRALEWSKIEGO w Krakowie, ul. Szczepańska 1. 1.

MORSZYN

pod Stryjem — stacya kolei (3 godz. od Lwowa), poczta i telegraf w miejscu.

Własność Towarzystwa lekarzy galicyjskich.

Zdroje wód gorzkich, solanki, borowina, hydroterapia. Nowe piękne łazienki, urządzenia lecznicze najnowsze, wodociąg, domy mieszkalne bardzo wygodne, miejscowość drenami osuszona. Wspaniały park, rozległe lasy szpilkowe, piękna okolica.

Wskazania: choroby serca, trzew brzusznych, ko-

biece, diatezy, zółty i t. p.

Restauracya we własnym zarządzie.

Sezon od 1 Czerwca do 30 Września. — Lekarz zakładowy jak w roku zeszłym) Dr. Stanisław Jasiński. 106

Prospekty na żądanie. Prospekty na żądanie.

Laboratorium chemiczno-farmaceutyczne

EUGENIUSZA MATULI w Radomyślu koło Tarnowa

poleca wyroby własne:

Ferrophosphat (Syr. ferr. mangan. hypophosphor. comp).

w działalności identyczny z Syr Fellowa, Dra Eggera itp.

Nieoceniony jako tonicum w przypadkach niedokrewności, w cierpieniach narządu nerwowego, krzywicy, neurastenii itp. Zawiera: żelazo, mangan, wapień, potas, chininę, fosfor, strychninę, kwas i sole hypofosforowe rozpuszczone w syropie. Skład chemiczny podany na każdej flasce. Ferrophosphat Matuli wydaje się jedynie na przepis lekarski. Cena za flakon koron 2. Sposób użycia: 2—3 razy dziennie łyżeczkę od kawy w 1/4 szklanki wody. Do nabycia we wszystkich aptekach.

Sapomenthol. (Maść Sapomentholowa).

Zawiera ciała lotne jak: olejki eteryczne, kamforę, amoniak, alkohol, mentol itp., które przetrawiane na gorąco w maszynach parowych z mydłem, dają jednolitą masę, łatwo dokładnie wetrzeć się dającą. W użyciu przyjemny, o miłej woni. Działa znakomicie w bólach reumatycznych różnych postaci, specjalnie w reumatyzmie mięśniowym, lumbago, ischias, nerwobólach itp. W działaniu szybki i często pewny nawet w wypadkach, gdy inne leki skutku nie wywierały. Skuteczność Sapomentholu stwierdzają liczne poświadczenia lekarskie, jakoteż badania, czynione na klinice wiedeńskiej na oddziale III. Sposób użycia: Odpowiednie części ciała naciera się silnie, poczem owija takowe watą lub flanelą. Do nabycia we wszystkich aptekach, po cenie za mały słoik K. 1.40, za duży K. 5. Tylko w oryginalnych słoikach. Dozwolony w cesarstwie rosyjskiem przez zatwierdzenie Rady Lekarskiej i Minist. spraw. wewn. w Petersburgu.

Stomachin (Cognac chinae).

Jest czystym wyciągiem kory chinowej królewskiej i gorzkich korzeni na koniaku francuskim. Wyborne jako „Stomachicum“. Działa wzmacniająco, ułatwia trawienie, podnieca i zwiększa apetyt, wzmacnia, działając szybko. Przy „Hyperemesis gravidarum“ wywiera zbawienne skutki, wstrzymując wymioty i nudności. Dla cierpiących na płuca, specjalny cum acid. cynamilico, a to: 0.35 w 200 gramach. Sposób użycia: Bezpośrednio przed jedzeniem kieliszek. Cena małej flaszkii K. 2., większej K. 4. Do nabycia we wszystkich aptekach.

Uprasza się celem otrzymania wyrobu właściwego, przepisując używać zawsze formułki: original Matula. Nazwy, marka ochronna i opakowanie prawnie zastrzeżone. Broszury i próbki dla Panów Lekarzy gratis i franco, przesyła Laboratorium i Fabryka przetworów farmaceutycznych Eugeniusza Matuli w Radomyślu koło Tarnowa. 163/4.

